

CATALOGUE DE VENTE

décembre 2020

Abdallah Ola
Abo Rebieh Azza
Abou Shaheen Alaa
Ahmad Ali Dino
Ajaj Monif
Al Bukai Najah
Al Charif Bissane
Asalia Noor
Bizuneh Yacob
Bolouri Maral
Brisly Diala
Dakak Walaa
Dawwa Khaled
El Farissi Hanane
El Masri Walid
Hodaifa Nagham
Kameli Katia
Khelil Farah
Maddah Randa
Mirshekari Hura
Muraywid Laila
Omran Mohamad
Saboor Abdul
Thek-Zeroual Omar
Yammine Maha
Yassouf Reem

PRÉFACE

Chers amis,

Personne ne regrettera l'année 2020. Moins encore les artistes confrontés à une solitude plus profonde que d'habitude. Pourtant, ils continuent à créer des œuvres. C'est ce qui nous a donné envie de leur proposer de les montrer.

L'association *Portes ouvertes sur l'art* accompagne des artistes en situation d'exil pour leur permettre de continuer leur travail et nouer des contacts avec le milieu de l'art en France. Elle n'a pas vocation à vendre ou à faire vendre. Mais on ne pouvait pas rester sans rien faire. D'où l'idée d'un catalogue de vente.

Nous avons donc proposé aux artistes que nous accompagnons depuis les Portes ouvertes sur l'art syrien au début de 2019 jusqu'aux dernières expositions organisées avec des commissaires, de nous envoyer un choix de photographies d'œuvres qu'ils désirent mettre en vente. Ce catalogue doit beaucoup aux conseils éclairés d'Antoine de Galbert, de Fabienne Leclerc et d'Alfred Pacquement que nous remercions chaleureusement.

Les artistes rassemblés ici ont des carrières et des notoriétés très diverses. Certains sont bien connus au Moyen-Orient et inconnus en France où ils vivent depuis des années, d'autres n'ont pas eu le temps de se faire connaître dans leur pays et doivent tout recommencer en exil, quelques-uns ont déjà la reconnaissance des institutions. Aucun ne bénéficie du soutien d'une galerie.

Ce catalogue est à regarder et à lire. Peut-être vous donnera-t-il des idées de cadeaux pour bien commencer l'année 2021 ? Vous pouvez contacter directement les artistes sur leur mail, ou bien nous écrire à portesouvertessurlart@gmail.com.

Paula Aisemberg, Dunia Al Dahan, Véronique Bouruet Aubertot, Pauline de Laboulaye, Véronique Pieyre de Mandiargues.

SOMMAIRE

SCULPTURE

Dawwa Khaled	5
El Farissi Hanane	9
Muraywid Laila	11

PHOTOGRAPHIE

Al Charif Bissane	14
Kameli Katia	16
RAMO	18
Saboor Abdul	21

PEINTURE

Abdallah Ola	25
Abou Shaheen Alaa	28
Ahmad Ali Dino	30
Bizuneh Yacob	32
Dakak Walaa	34
El Masri Walid	37
Mirshekari Hura	41
Yassouf Reem	43

ŒUVRES SUR PAPIER

Abo Rebieh Azza	50
Ajaj Monif	53
Al Bukai Najah	56
Asalia Nour	59
Bolouri Maral	62
Brisly Diala	65
Hodaifa Nagham	66
Khelil Farah	69
Maddah Randa	71
Omran Mohamad	75
Yammine Maha	78



SCULPTURE

DAWWA Khaled

khaled.dawwa@gmail.com

Né en 1985 à Myssiaf à l'Ouest de la Syrie, Khaled Dawwa est diplômé de sculpture des Beaux-Arts de Damas en 2007. Durant la Révolution il participe activement à la création de l'atelier Al Boustan à Damas, jusqu'à sa destruction. Après sa fuite au Liban en 2013, il s'installe en Région parisienne en 2014. Depuis son projet de diplôme intitulé *L'Attente* jusqu'à ses dernières séries *Compressé* (2015) et *Debout !* (depuis 2017), il élabore en terre et en bronze des figures masculines ambivalentes, engoncées dans leur masse, leur costume ou leur trône, entre puissance et impuissance. On y perçoit l'importance des thèmes socio-politiques qui se développent dans toutes ses œuvres sous la forme d'une dualité opposant le Peuple à l'Autorité. Depuis 2018 il travaille à une pièce monumentale qui reconstitue les ruines de la ville de la Ghouta, martyre de la répression du régime syrien. Elle sera exposée à la Cité internationale des arts en janvier 2021.

<https://www.facebook.com/clayandknife/>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/khaled-dawwa>



Khaled DAWWA

Compressé dans sa chaise, 2016

Bronze

17 x 14 x 11 cm

5/8

prix : 2800 €

1 Khaled DAWWA*Sans titre*, 2020

Bronze

35 x 14 x 14 cm

1/8

prix : 4000 €

page suivante

Khaled DAWWA*Sans titre*, 2019

Bronze

35 x 14 x 13 cm

4/8

prix : 3800 €

2 Khaled DAWWA*L'absence me brise au coeur*, 2015

Bronze

16 x 8 x 6 cm

1/4 épreuve d'artiste

prix : 2000 €

1



2







Khaled DAWWA

Compressé, 2016

Bronze, 13 x 11 x 8 cm

2/4 épreuve d'artiste

prix : 2300 €

EL FARISSI Hanane

hanane.elfarissi@gmail.com

Née en 1990 à Skhirate au Maroc, Hanane El Farissi est diplômée de l'Institut national des Beaux-Arts de Tétouan en 2013 puis de l'École nationale supérieure des arts visuels de La Cambre à Bruxelles en 2017. Artiste pluridisciplinaire, elle est attentive aux capacités des objets du quotidien à exprimer les ambivalences entre beauté et cruauté, douceur et violence, construction et destruction. *Entre talent et talon* est inspiré par un poème de Mahmoud Darwish où deux soldats ennemis sont prêts à s'aimer et à s'entretuer. Lors d'une résidence à la Friche la Belle de Mai à Marseille en 2017 l'artiste mène une recherche sur l'histoire de la ville. Sur un fond de fumées noires fait d'encre, de thé et de café, un plan de façade s'orne de feuilles d'or byzantines, allusion à l'incendie qui ravagea la ville en 1938 et au millefeuille historique qui la constitue.

http://hisk.edu/mw/index.php/Hanane_El_Farissi

<https://lecube-art.com/artiste/hanane-el-farissi/>

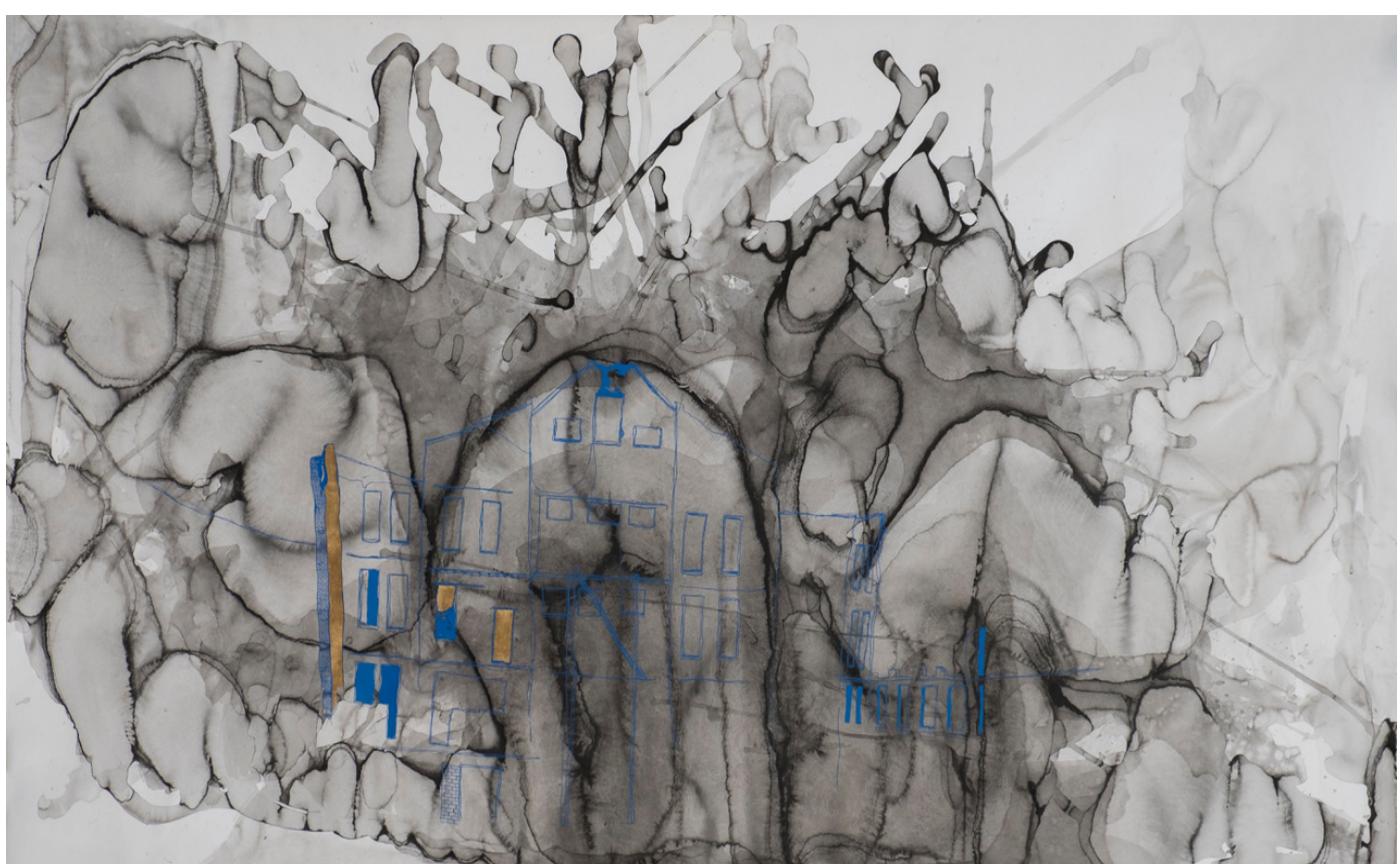
Hanane EL FARISSI

Incendie à Marseille, 2017

Technique mixte et feuille d'or

90 x 150 cm

prix : 1500 €





Hanane EL FARSSI

Entre talon et talent, 2015

Semelles en résine et lames en inox

20 x 8 x 11cm

1/3 + 1 EA

prix : 2900 €

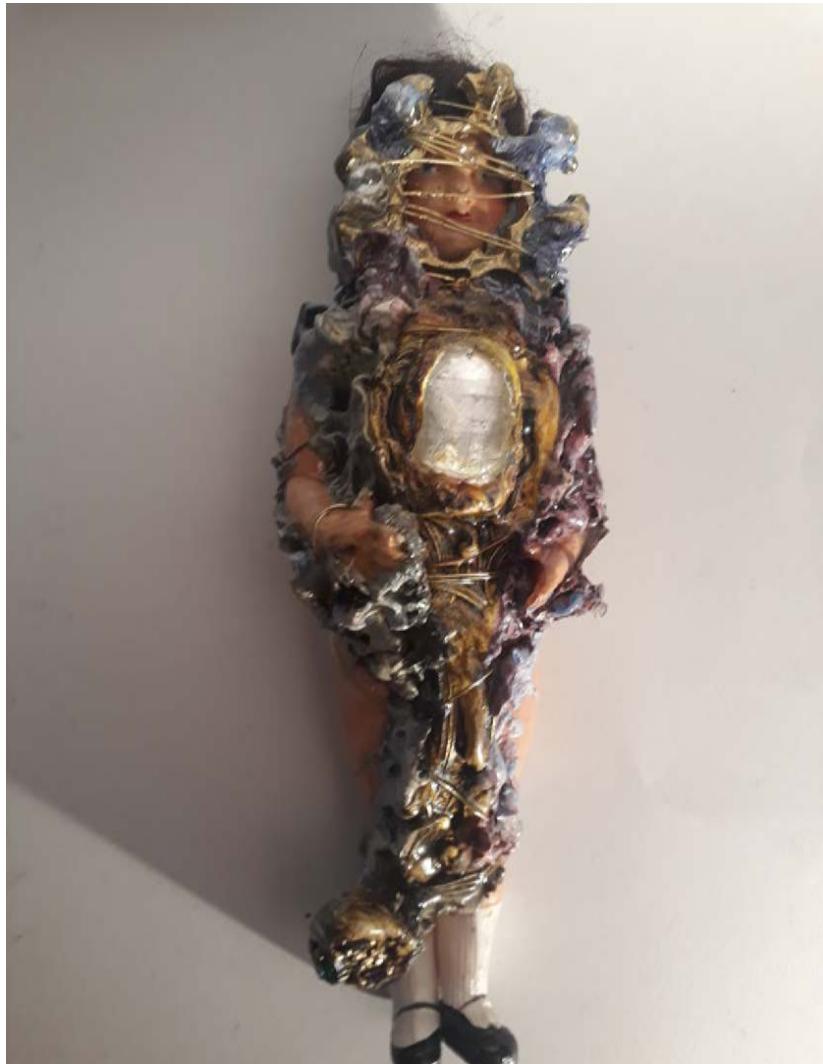
MURAYWID Laila

lailamu@hotmail.fr

Née à Damas en 1956, Laila Muraywid décide, après son diplôme de l'école des Beaux-Arts de Damas, de poursuivre sa formation à l'École nationale supérieure des Arts Décoratifs de Paris où elle vit et travaille depuis 1981. Son œuvre complexe et multiforme est entièrement tournée vers la femme. Elle va de la gravure aux bijoux et aux parures les plus ouvragées en passant par la photographie. Plus récemment ses piergeries chatoyantes enserrent des fragments de corps et des objets, se muant en d'étranges reliquaires où s'expriment des siècles de fascination et d'oppression féminine. Aux ambivalences entre attraction et répulsion, beauté et dégoût, délicatesse et barbarie, les *Confessions d'une poupée* ajoutent le trouble des fantasmes et des peurs de l'enfance, source inépuisable de créativité artistique.

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/laila-muraywid>

1



1 Laila MURAYWID
Confession d'une poupée, 2018
Techniques mixtes
18 x 6 x 4 cm
prix : 2000 €

page suivante

2 Laila MURAYWID
Confession d'une poupée, 2018
Techniques mixtes
21 x 16 x 10cm
prix : 2500 €

2



PHOTOGRAPHIE

AL CHARIF Bissane

bissiq@gmail.com

Née à Paris en 1977, Bissane Al Charif étudie l'architecture à l'Université de Damas et la scénographie à l'École nationale supérieure d'architecture de Nantes. En 2006, elle entame une carrière de scénographe pour le cinéma, le théâtre et l'opéra. Elle part pour la France en 2012. Son œuvre plastique explore des outils comme l'installation, le son ou la vidéo, en interaction avec le public. Elle part de situations concrètes qu'elle rencontre en tant que femme, fille et mère, Palestinienne de Syrie, témoin de guerres sans fin, mère d'une petite française, exilée... Son nouveau projet multimédia *Hard.2.be.soft* aborde les thèmes de l'angoisse et de la solitude. Dans cette série d'autoportraits recomposés numériquement, elle tente de se construire un milieu vital dans un environnement qui lui est étranger. Faire comme un poisson rouge dans un bocal, chercher la douceur...

<http://www.bissanealcharif.com/>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/bissane-al-charif>



Bissane AL CHARIF

Hard.2.be.soft (4), 2020

Tirage Fine Art

Digital Art (1/6)

60 x 40 cm

prix : 900 €



1 Bissane AL CHARIF

Hard.2.be.soft (1), 2020

Tirage Fine Art, 40 x 60 cm

Digital Art (1/6)

prix : 900 €

2 Bissane AL CHARIF

Hard.2.be.soft (2), 2020

Tirage Fine Art, 40 x 60 cm

Digital Art (1/6)

prix : 900 €

3 Bissane AL CHARIF

Hard.2.be.soft (3), 2020

Tirage Fine Art, 40 x 60 cm

Digital Art (1/6)

prix : 900 €

1

2

3



KAMELI KATIA

katia.kameli@gmail.com

Katia Kameli est une artiste et réalisatrice franco-algérienne, diplômée de l'École nationale supérieure d'art de Bourges et du post-diplôme du Collège-Invisible à l'École Supérieure des Beaux-Arts de Marseille. Utilisant des médiums variés - photographie, film, aquarelle, céramique, installation - elle s'intéresse tout particulièrement à la réappropriation des récits postcoloniaux et à la traduction. Ses œuvres s'inscrivent dans de vastes projets thématiques déclinés en chapitres. Amorcé en 2016, *Le Roman algérien* questionne l'écriture de l'Histoire et le rôle des images dans la fabrication d'un récit national. Dans *Soyez les bienvenus*, allusion ironique à la conquête française de 1830, des cartes postales se juxtaposent pour recouvrir des manuels scolaires sans illustrations, permettant ainsi de percevoir visuellement la stratification de l'histoire. Le drapeau algérien brodé à la main et son emblème berbère en filigrane fait le lien entre les refoulés de l'indépendance et ceux de la révolte actuelle. (Le travail de Katia Kameli est exposé en 2020 au Centre Pompidou et au Musée du Quai Branly, puis en 2021 au Palais de Tokyo.)

<https://www.katiakameli.com/>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/katia-kameli>

Katia KAMELI

A sewing affair, 2019

Textiles et broderies à la main

70 x 110 cm

Oeuvre unique

Prix: 3 500 €



1



2



1 Katia KAMELI

Le coup de l'éventail, 2018
Tirage jet d'encre pigmentaire
sur Canson Etching Rag 310 gr
70 x 100 cm
1/5 ex + 1 AP
Prix: 3500 €

2 Katia KAMELI

Amitiés d'Algérie, 2018
Tirage jet d'encre pigmentaire
sur Canson Etching Rag 310 gr
70 x 100 cm
2/5 ex + 1 AP Collection CNAP
Prix: 3800 €



1



2

1 Katia KAMELI

Tout va bien, 2013

Tirage Fine Art

40 x 60 cm

Ex. 2/3 ex + 1 AP

prix : 3000 €

2 Katia KAMELI

So Much Depends Upon, 2013

Tirage Fine Art

40 x 60 cm

Ex. 1/3 ex + 1 AP

prix : 2700 €

RAMO

roxmane20@hotmail.com

Né en 1990 au Sud de Casablanca, Ramo fait un passage aux Beaux-Arts de Casablanca puis étudie les mathématiques à Paris. Constraint de s'installer définitivement en France en 2015, il poursuit son travail de création poétique et plastique. À l'instar de Khalil Gibran, Ramo est à la fois poète et plasticien, et choisit d'écrire dans une autre langue que la sienne, l'anglais. Ses images découpées sont des « conversations méditatives » avec des membres de sa famille. Pour *More Light*, le texte est incisé dans des compositions photographiques où le visage de l'artiste se fond dans celui de son grand-père, une façon poétique d'assimiler son héritage composite et cosmopolite. En conduisant le regard vers un au-delà de l'image, les mots en creux apportent lumière et transparence. Ramo y poursuit son travail d'introspection et son engagement au service de la tolérance.

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/omar-thek-zeroual>

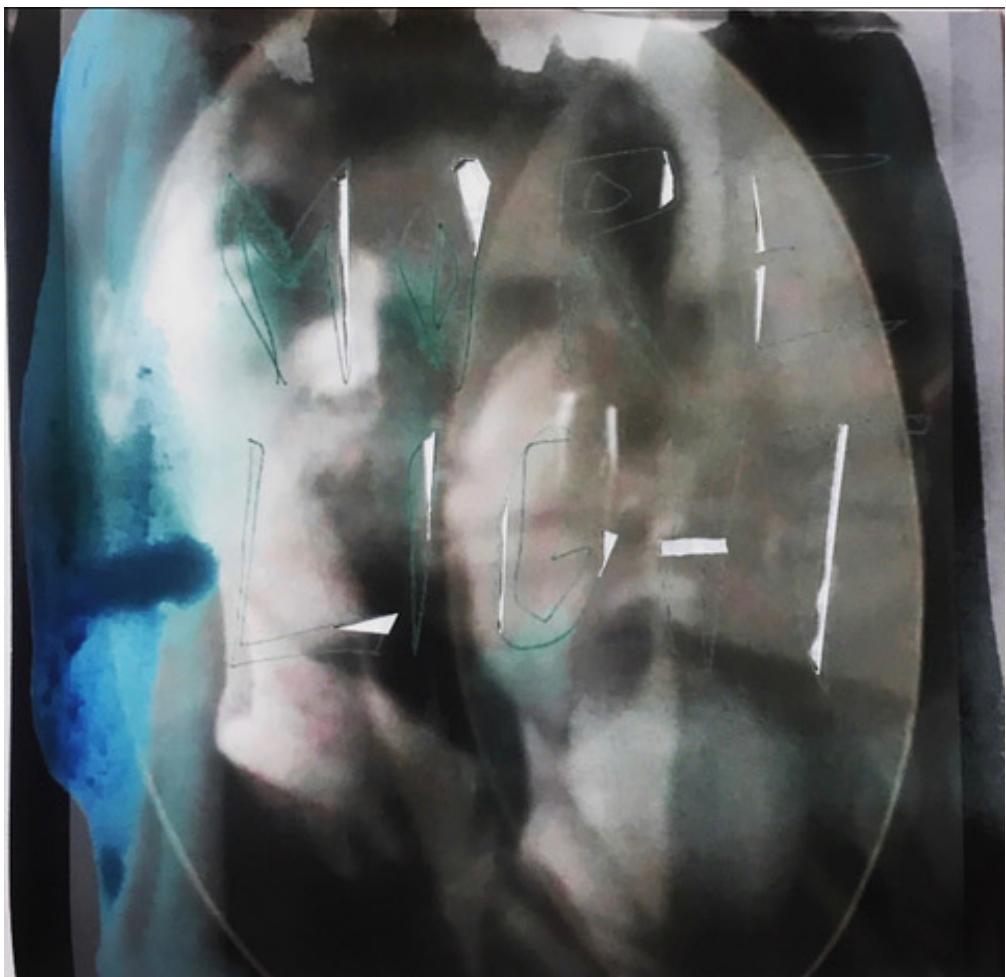
page suivante

1 RAMO

More Light (1), 2019
Photo découpée
60 x 60 cm
prix : 800 €

2 RAMO

More Light (2), 2019
Photo découpée
60 x 60 cm
prix : 800 €



1



2

SABOOR Abdul

abdulsaboorjan123@gmail.com

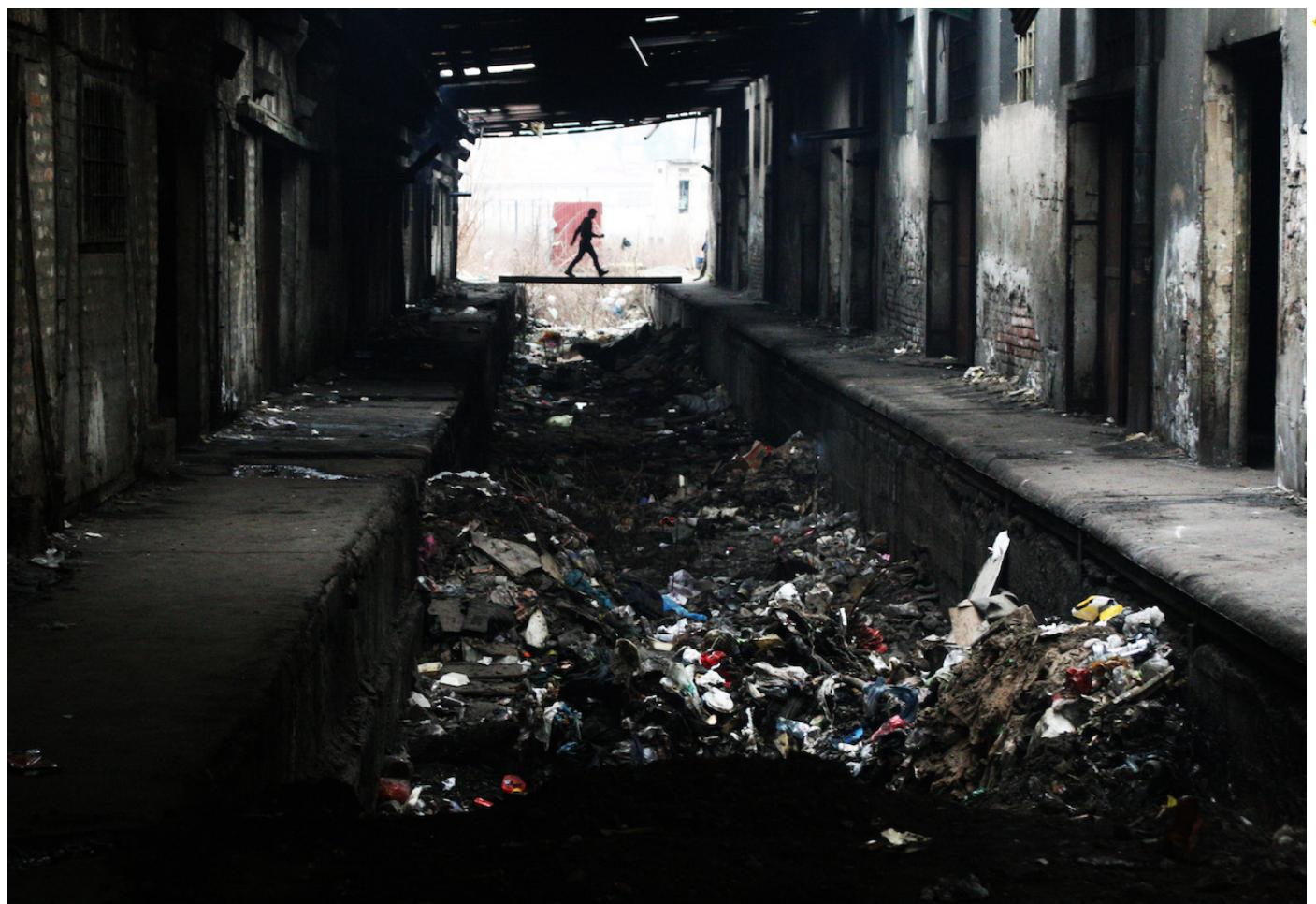
Menacé par les Talibans, Abdul Saboor doit fuir l'Afghanistan en 2015. Commence un long et éprouvant voyage qui le mène de camp en camp. Outil de survie, seul lien avec ses proches et son pays, son smartphone devient alors instrument de création, de mémoire et de dénonciation. Ses photographies témoignent d'une réalité cruelle tout en donnant un visage, une dignité à ses sujets. Au-delà de l'aspect proprement documentaire, son sens du cadrage, de la lumière et des couleurs confère à ses images la puissance d'une véritable écriture photographique. Arrivé en France en 2017, Abdul Saboor expose en 2018 avec l'Atelier des Artistes en Exil dans les vitrines du jardin du Palais Royal à Paris, puis dans une galerie associative du 19e arrondissement, L'Utopicerie. Toujours engagé auprès des réfugiés pour dénoncer les conditions déplorables qui sévissent dans les camps, Abdul Saboor souhaite aujourd'hui poursuivre son travail photographique. Son projet : revenir sur ses pas, effectuer le voyage « retour » pour documenter la vie dans les camps où il a précédemment séjourné.

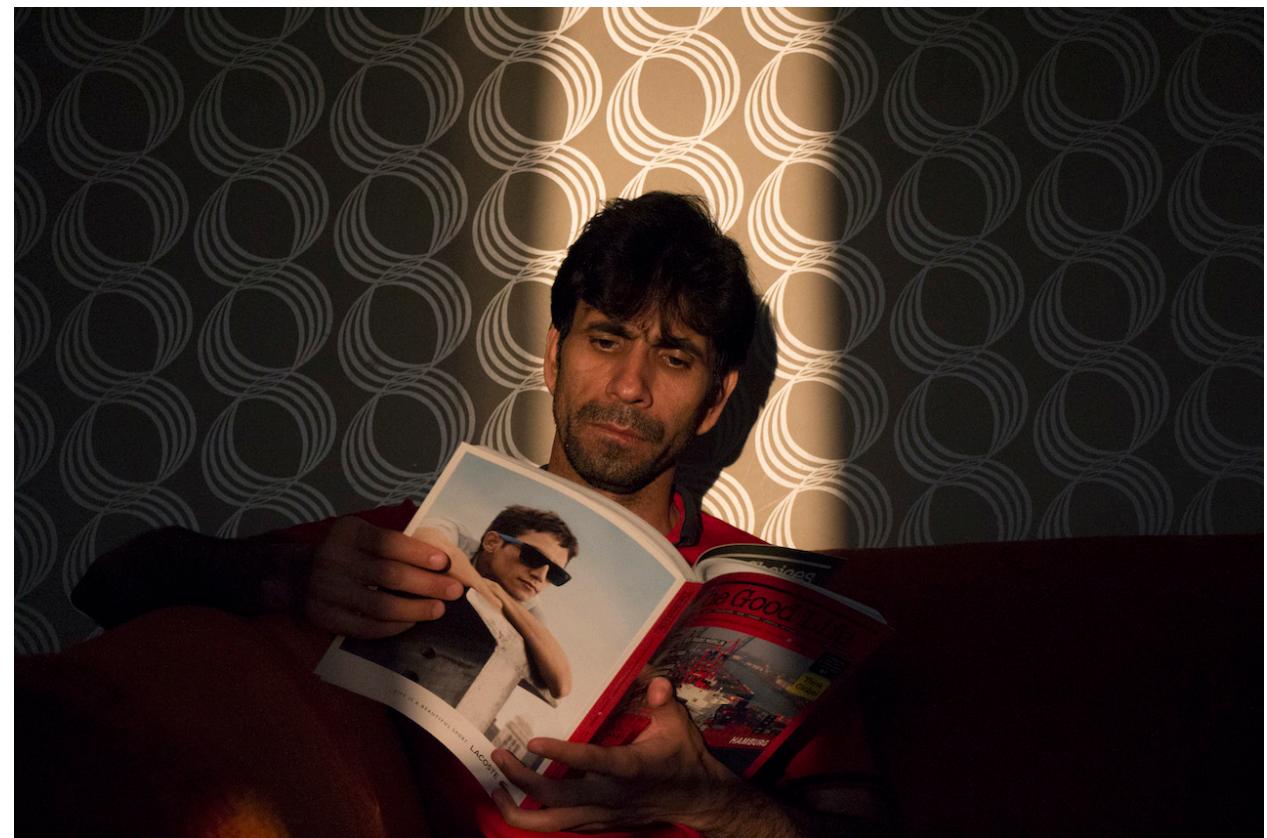
1 Abdul SABOOR

Sans Titre
Photographie
30 x 40 cm
prix : 300 €

<http://abdulsaboorphotography.com/>

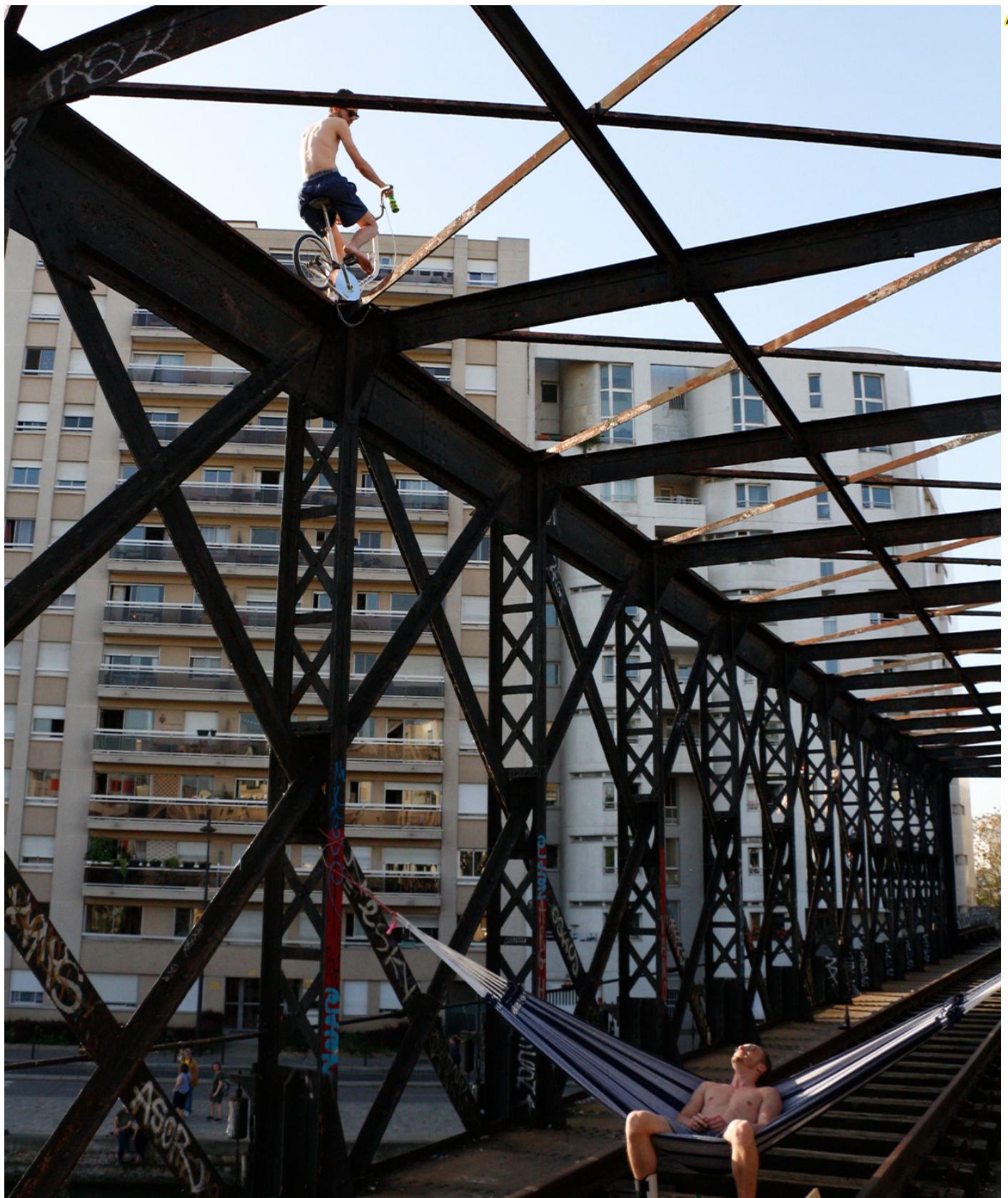
<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/abdul-saboor>





2 Abdul SABOOR
Good Life, 2018
Photographie
30 x 40 cm
prix : 300 €

3 Abdul SABOOR
Sweedish Afgan, 2/2, 2019
Photographie
30 x 40 cm
prix : 300 €

**4 Abdul SABOOR***Sans Titre*

Photographie

40 x 30 cm

prix : 300 €



PEINTURE

ABDALLAH Ola

olarts@yahoo.com

Née à Alep en 1978, Ola Abdallah est diplômée du département de peinture de la faculté des Beaux-Arts de Damas en 2000. Elle vient en France en 1998 pour un séjour à l'école des Beaux-Arts de Paris et entame, à partir de 2001 des études d'histoire de l'art au département d'Arts plastiques de l'Université de Paris 8 où elle fait une thèse sur l'artiste française Aurélie Nemours. Sa pratique artistique inspirée par la calligraphie et l'abstraction géométrique s'inscrit dans la continuité de ses débuts en Syrie dont les paysages et les couleurs habitent sa peinture.

www.olaabdallah.com.

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/ola-abdallah>



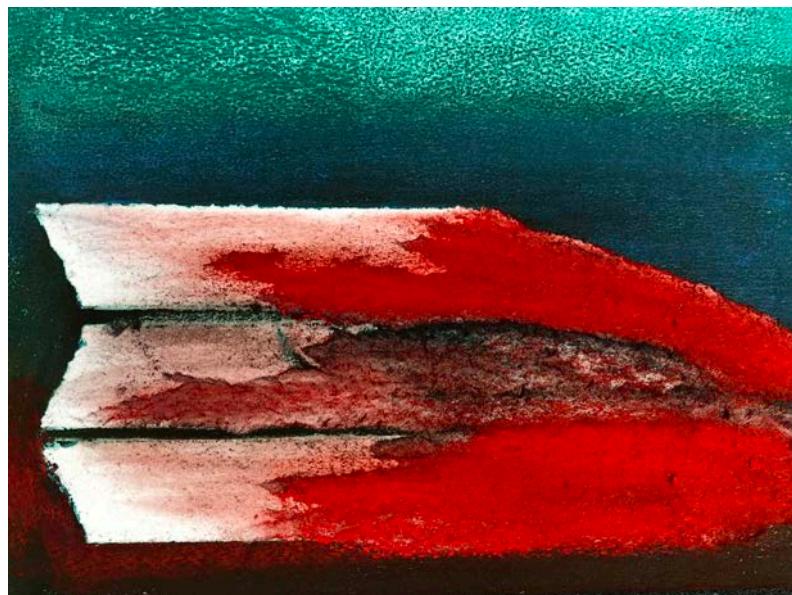
Ola ABDALLAH

Blue Normandy, 2019

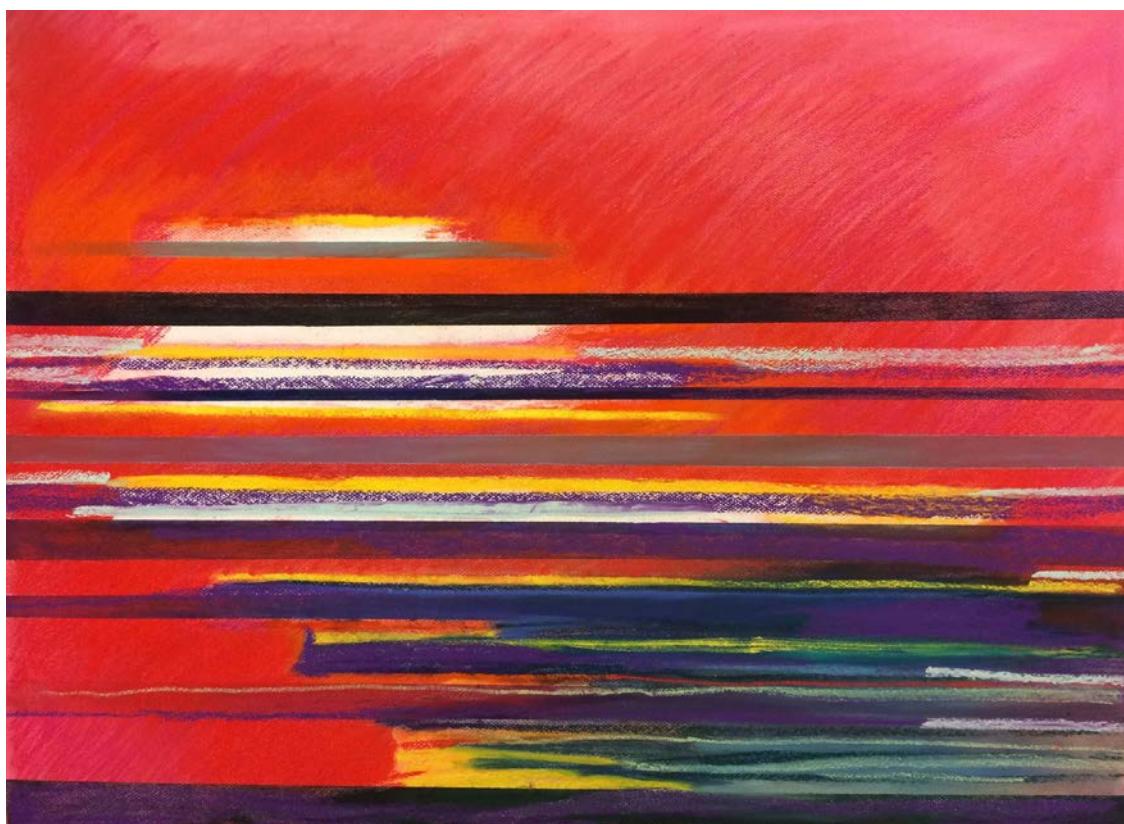
Encre et pigment, marouflé sur toile

30 x 30 cm

prix : 500 €



1



2

1 Ola ABDALLAH

Sans titre, 2019

Pastel sur papier

15 x 20 cm

prix : 450 €

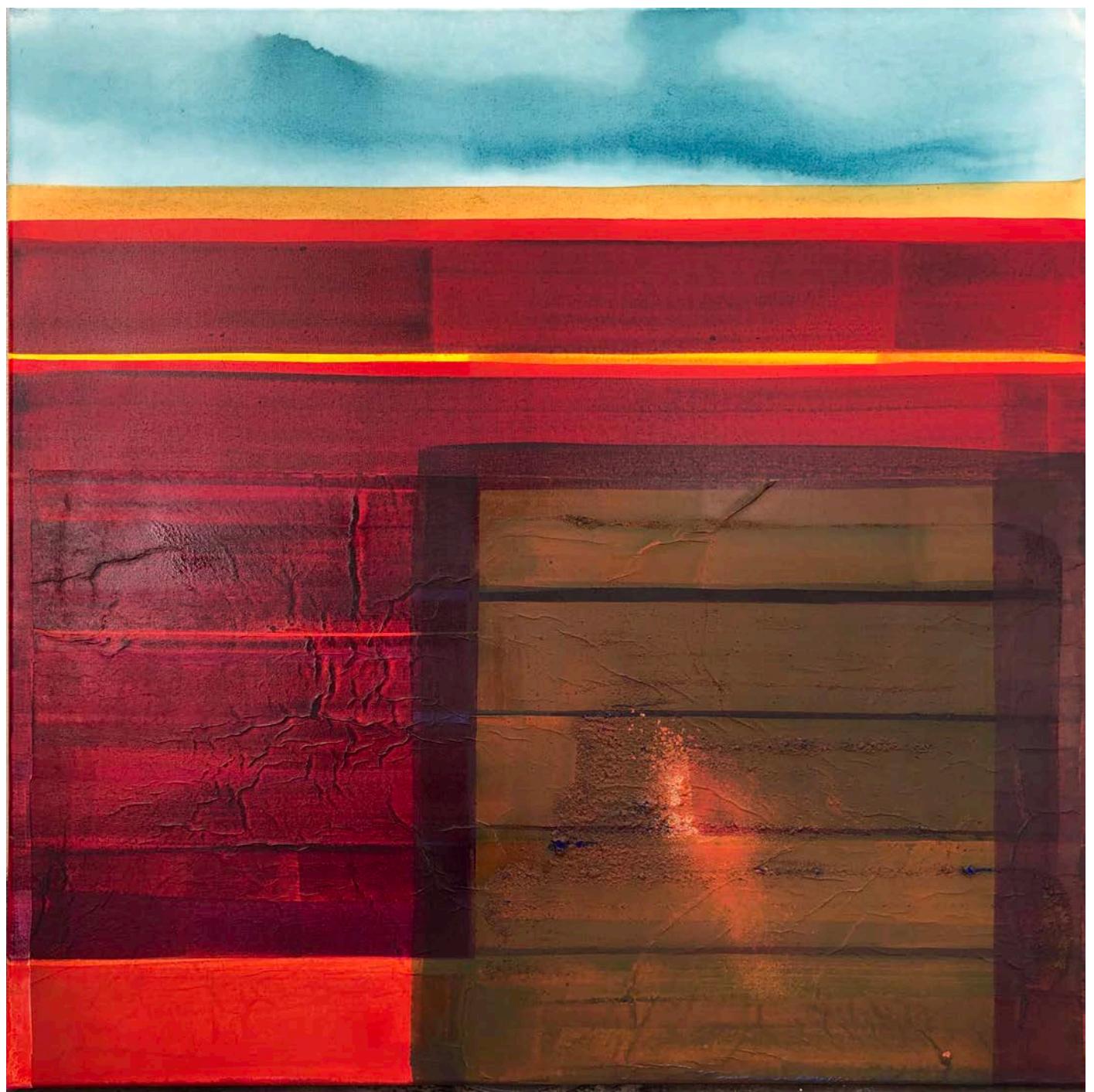
2 Ola ABDALLAH

Sans titre, 2020

Pastel sur papier

60 x 80 cm

prix : 800 €



Ola ABDALLAH

Ligne de vie, 2019

Encre et pigment, marouflé sur toile

80 x 80 cm

prix : 1800 €

ABOU SHAHEEN Alaa

sculptureshaheen@gmail.com

Né à Damas en 1983 et diplômé du département de sculpture de l'école des Beaux-Arts de Damas en 2006, Alaa Abou Shaheen travaille comme assistant professeur à la faculté des Beaux-Arts d'Alep lorsque survient la révolution syrienne en 2011. Se sentant menacé, il décide de partir pour la France où il arrive en 2013. Il gagne sa vie comme socleur tout en continuant sa recherche plastique. Ses peintures, comme ses sculptures, sont réalisées à partir de matériaux de récupération. Publicités commerciales, journaux et magazines, anciens croquis, fragments de journal intime sont à peine dissimulés sous d'autres couches de papier et parfois de peinture. Les motifs et les couleurs affleurent, comme des souvenirs. Parmi ses sujets fétiches, sa fille Rita, née en France, lui ouvre les portes d'une enfance que sa génération n'a jamais connue. Avec elle, il découvre l'univers enchanté des jouets, des livres de contes et des rêves de princesse où tout est à nouveau possible.

Alaa ABOU SHAHEEN
Sans titre, 2020
Collage sur carton
31 x 43 cm
prix : 550 €

<https://www.facebook.com/Alaa-Abou-Shaheen-Abou-Rita-737329516309528/>
<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/alaa-abou-shaheen>





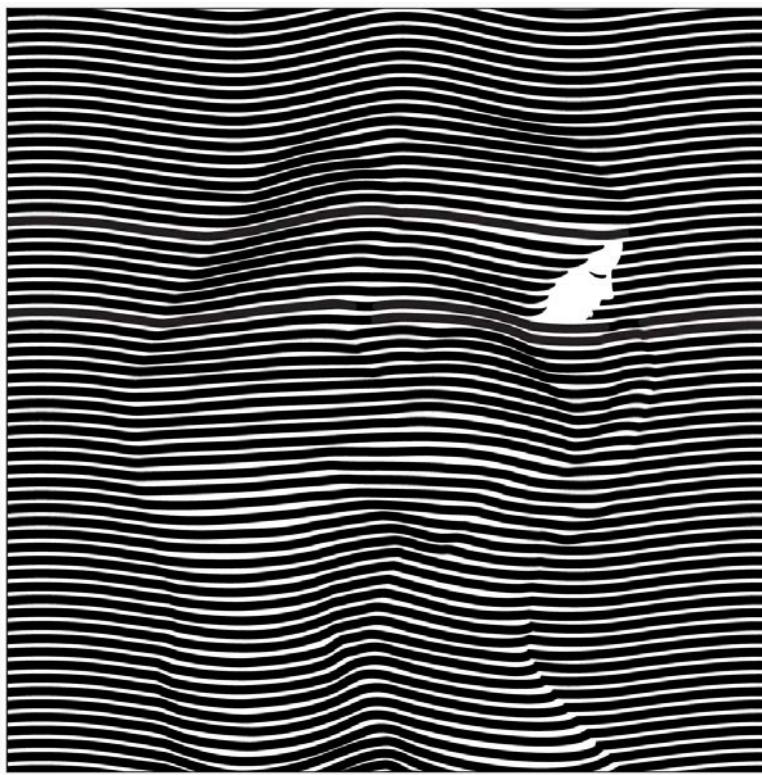
Alaa ABOU SHAHEEN

Sans titre 2, 2020

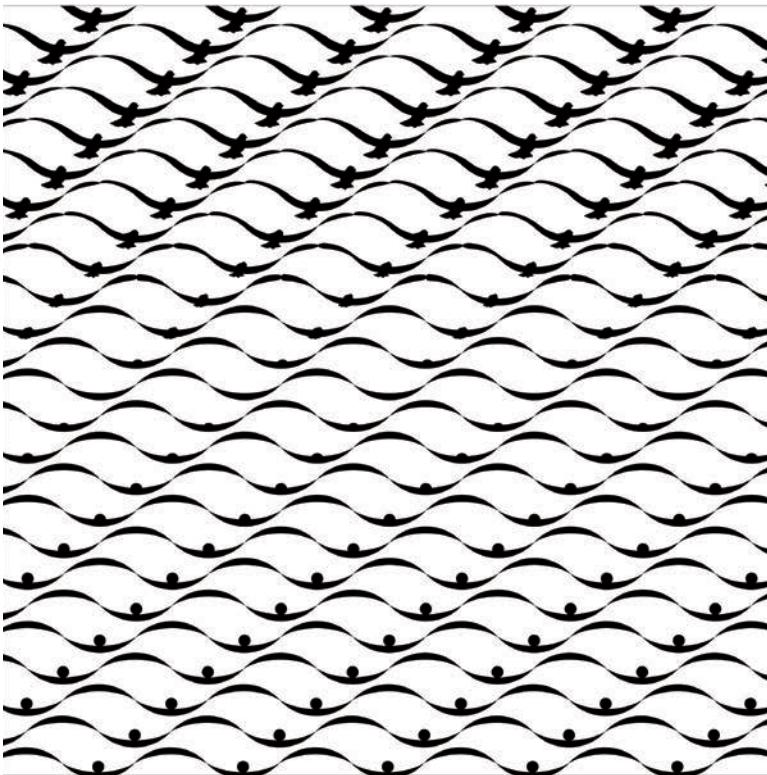
Collage sur carton

130 x 97 cm

prix : 2200 €



1



2

1 Dino AHMAD ALI

Voyage, 2018

Impression sur toile

70 x 70 cm

prix : 1200 €

2 Dino AHMAD ALI

Migration à travers la mer, 2014

Impression sur toile

70 x 70 cm

prix : 1200 €

AHMAD ALI Dino

dino@ahmadali.fr

Né en 1985 à Al Malikiyah en Syrie, Dino Ahmad Ali est diplômé des Beaux-arts de Damas en 2007 et oriente rapidement ses recherches sur les phénomènes d'illusion optique. Remarqué pour son travail, il décide de poursuivre des études en art numérique et en sciences de l'information et de la communication à l'Université Paris 8 où il soutient une thèse sur « le rôle du spectateur dans une installation optique interactive ». Il s'installe en France quelques mois avant que la révolution syrienne n'éclate en 2011. Depuis lors, ses images numériques imprimées sur toile ou sur plaque polyester, présentent un labyrinthe de lignes vertigineuses défiant les repères et évoquant la chute. L'abstraction et le noir et blanc dominent un travail où le phénomène optique constitue le cœur du sujet.

<http://ahmadali.fr/>

<https://www.portesouvertessurlart.com/>

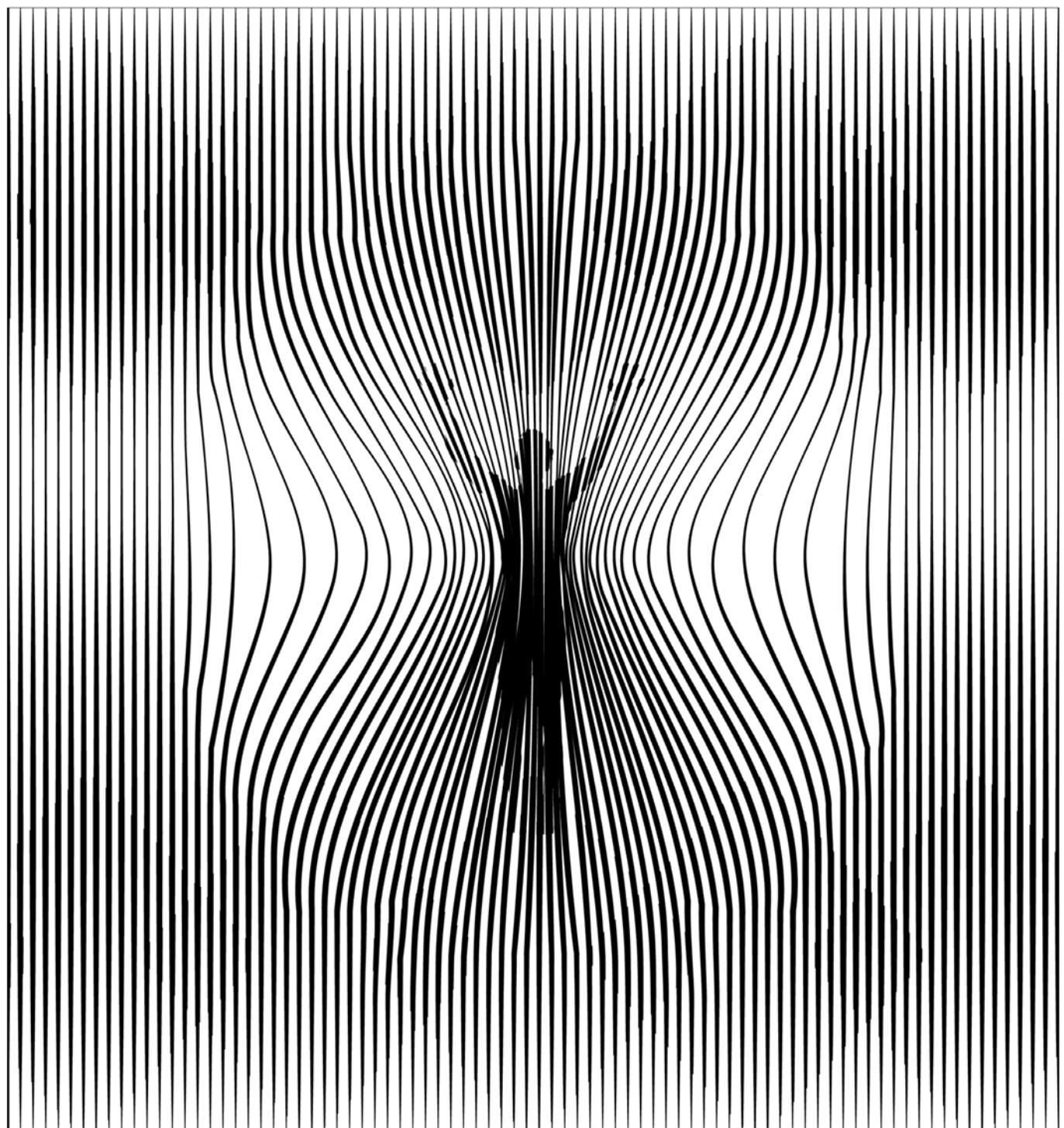
Dino AHMAD ALI

Compression, 2015

Impression sur toile

120 x 120 cm

prix : 2800€



BIZUNEH Yacob

yacobart@gmail.com

Yacob Bizuneh Negera est né en 1983 à Addis-Abeba, en Éthiopie. Après des études en dessin technique, il entre à l'École Alle des Beaux-Arts et de Design de l'université d'Addis Abeba où il obtient un diplôme de peinture (BFA) en 2013. Il y enseignera jusqu'à son départ pour la France en 2017.

Que ce soit par la peinture, la sculpture ou la vidéo, Yacob Bizuneh explore les champs sociaux, économiques et politiques et leurs conséquences sur le bien-être humain des sociétés qu'il traverse. Commencé en Ethiopie l'ensemble de tableaux intitulés *No Brand* traite du rapport entre marque et valeur. Ils sont composés de divers matériaux recyclés, aux marques camouflées. Dans la série *Moving Shadows* l'artiste questionne une société dominée par les écrans, où des individus circulent dans la ville, les yeux rivés sur leur smartphone, hors de l'espace et du temps qui relient les hommes entre eux.

<https://www.citedesartsparis.net/fr/open-studio-yacob-bizuneh-moving-shadow>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/yacob-bizuneh>



Yacob BIZUNEH

Sans titre, série *No Brand*, 2017

Cannettes usagées clouées sur
panneau MDF, plastique fondu,
peinture à la bombe

70 X 50 cm

prix : 1200€

page suivante

Yacob BIZUNEH

Still Shadow, 2015

Peinture acrylique et plexiglas

129,7 x 96,7 cm

prix : 3000 €



DAKAK Walaa

alwlll@hotmail.com

Né en 1978 à Jaramana en Syrie, Walaa Dakak fait ses études à la faculté des Beaux-Arts de l'Université de Damas. Diplômé en 2003, il décide de poursuivre sa formation en France. Il entame en 2004 un cursus de recherche « Art contemporain et nouveaux médias » à l'Université Paris 8 tout en poursuivant sa pratique artistique. Même s'il aime à s'aventurer du côté de l'installation, du dessin, de la céramique ou de la sculpture, il est essentiellement peintre. Parmi les thèmes qu'il poursuit avec constance, la série des yeux exprime l'état de paranoïa permanente qui règne dans tout état dictatorial. D'innombrables yeux semblent fixer le spectateur sans qu'aucune échappatoire ne soit possible. L'obsession et la défiance virent à la schizophrénie quand les silhouettes des personnages se dédoublent de manière inquiétante.

Walaa DAKAK

C'est moi, 2018

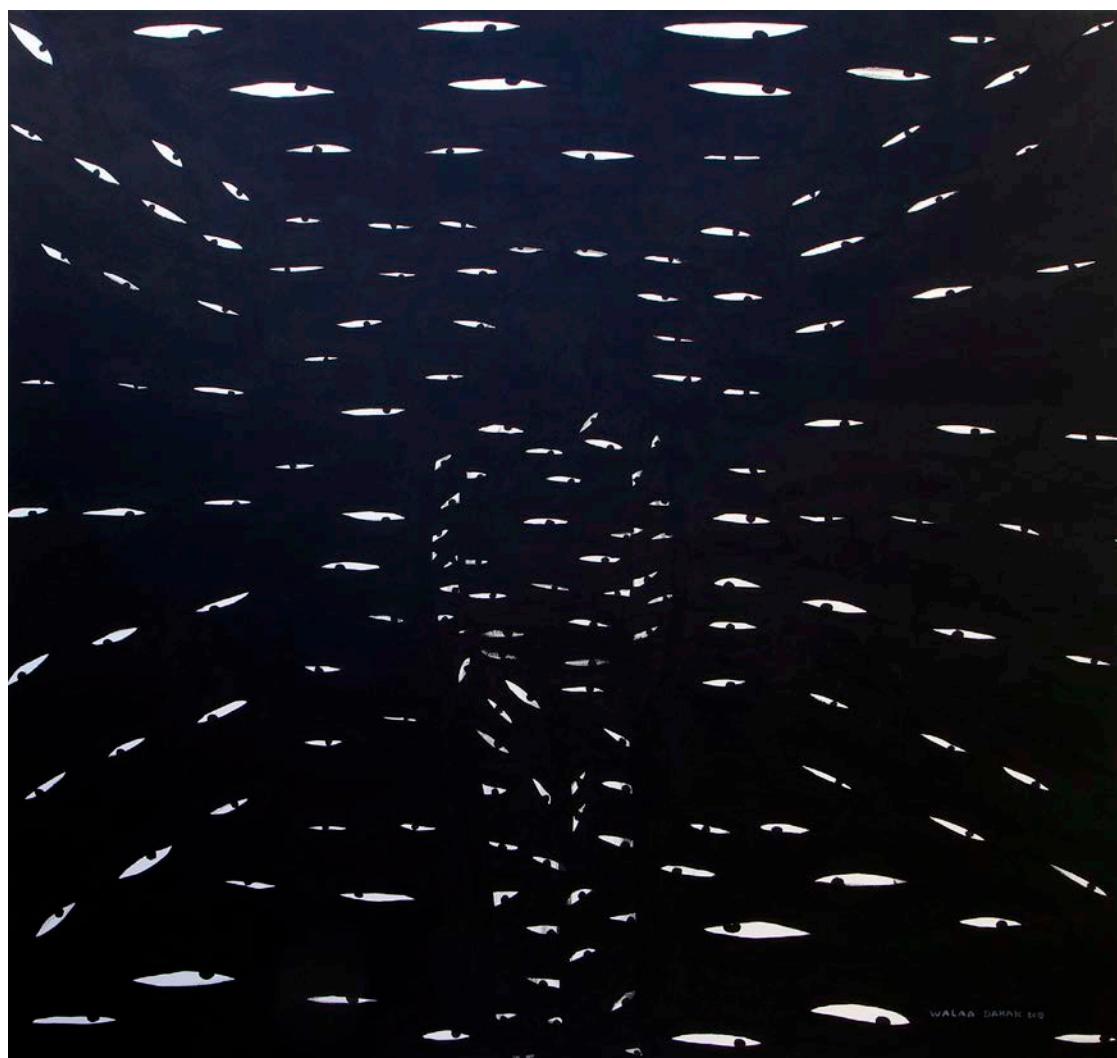
Acrylique sur toile

100 x 100 cm

prix : 3000 €

<http://walaadakak.com/>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/walaa-dakak>



page suivante

Walaa DAKAK

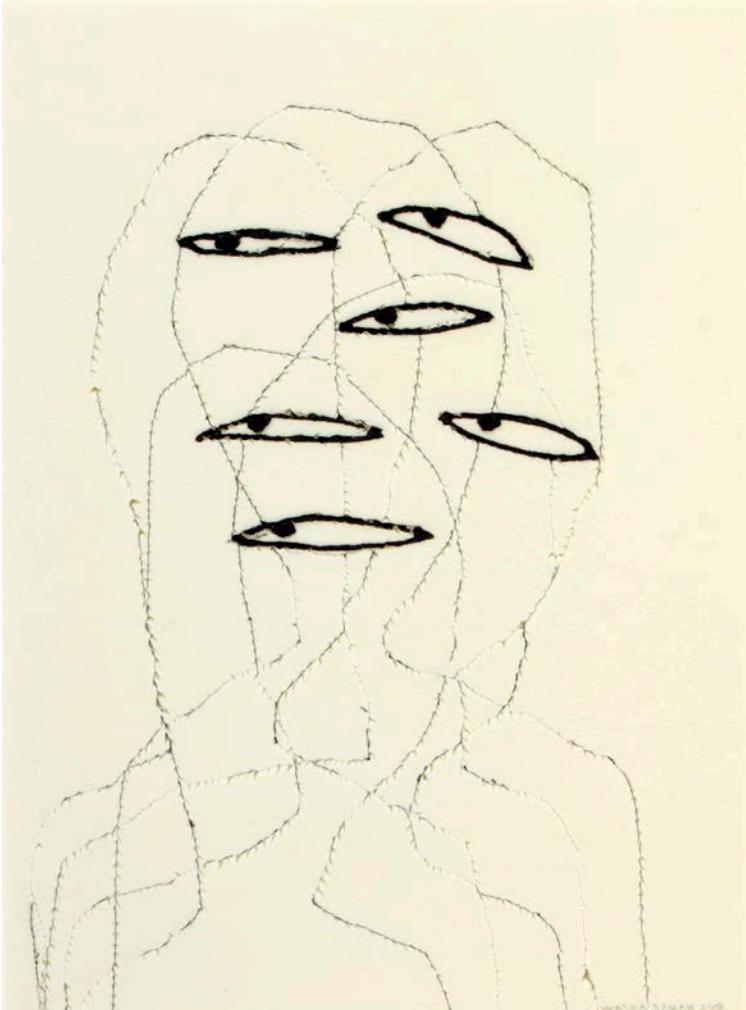
C'est nous, 2018

Acrylique sur toile

195 x 130 cm

prix : 5000 €





Walaa DAKAK

Les amis, 2018

Acrylique sur carton plume

35 x 25 cm

prix : 800 €



Walaa DAKAK

Les amis, 2018

Acrylique sur carton plume

40 x 55 cm

prix : 1000 €

EL MASRI Walid

walidelmasri2@gmail.com

Né en Syrie en 1979, Walid El Masri travaille la marquetterie avec son père avant de rejoindre la faculté des Beaux-Arts de Damas. Diplômé en 2005, il fait un passage à l'Académie d'été de Darat Al Funun, en Jordanie, sous la direction de l'artiste Marwan. Il est vite repéré par la galerie Al Ayam qui l'expose à l'étranger. Installé en France depuis 2011, il vit aujourd'hui près de Rouen. La série des *Cocons* (2014-2017) est une métaphore de la révolution syrienne : « le cocon est à la fois la vie et la mort. Le ver a deux issues : renaître en papillon ou être tué pour la soie qu'il produit. Ce qu'il a créé pour se transformer et voler vers sa liberté, devient alors son linceul ». Depuis la mort de son père, enlevé en 2017, Walid Al Masri peint essentiellement des paons en majesté. « Ses seules défenses sont sa beauté et son chant étrange, dououreux, comme l'appel d'un homme seul, commente-t-il. Je porte en moi une crainte révérencielle face à cette créature légendaire et sacrée. »

<https://walidelmasri.net>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/walid-el-masri>

Walid EL MASRI

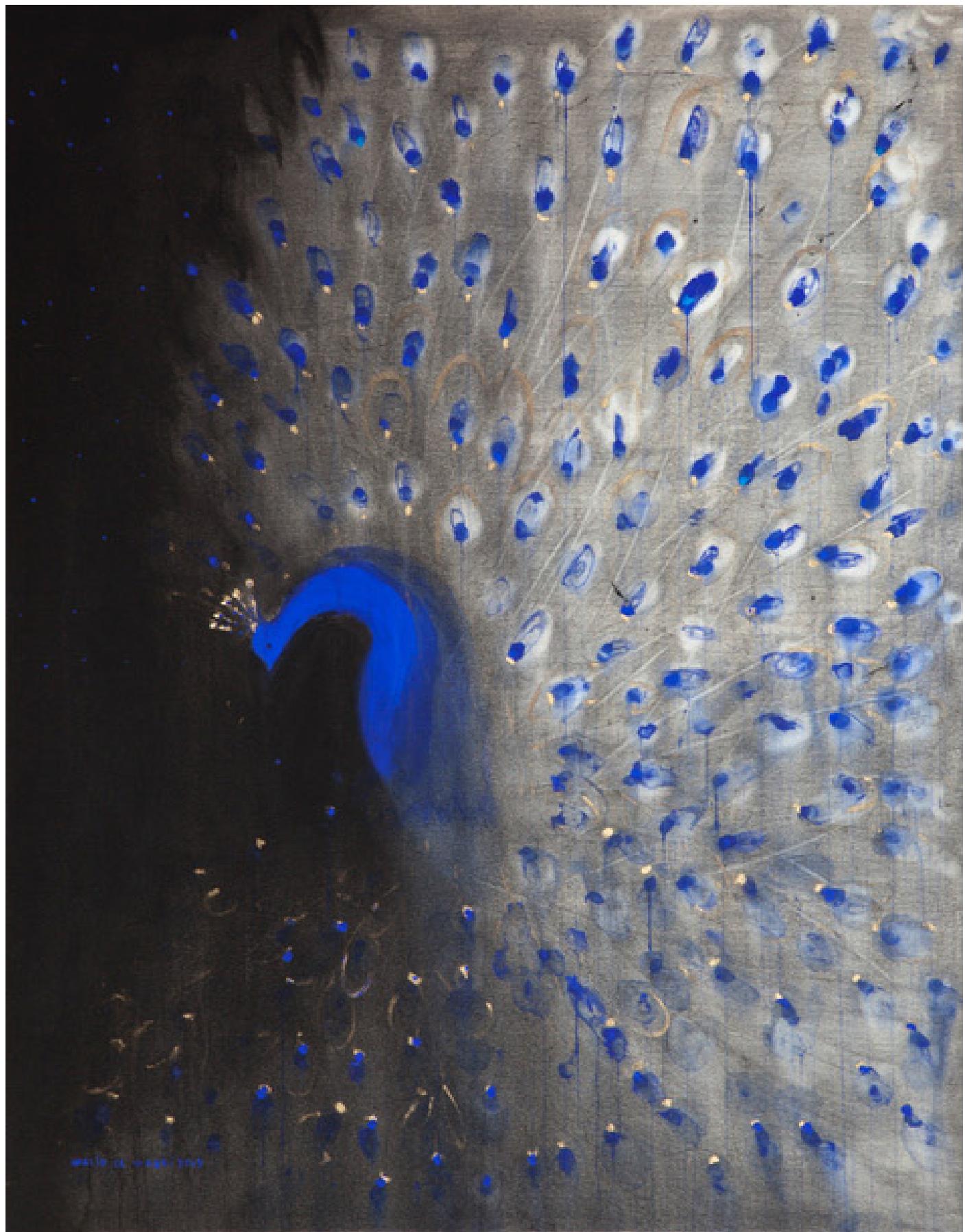
Cocoon, 2017

Acrylique, pigment et encre sur toile

97 x 130 cm

prix : 6000 €





Walid EL MASRI

Peacock (12), 2019

Acrylique, pigment et encre sur toile

130 x 97 cm

prix : 6000 €



Walid EL MASRI

Peacock (15), 2019

Acrylique, pigment et encre sur toile

130 x 97 cm

prix : 6000 €



1 Walid EL MASRI

Cocoon, 2016

Aquarelle, crayon et encre sur papier

76 x 56 cm

prix : 1500 €



2 Walid EL MASRI

Cocoon, 2016

Aquarelle, crayon et encre sur papier

56 x 38 cm

prix : 1100 €

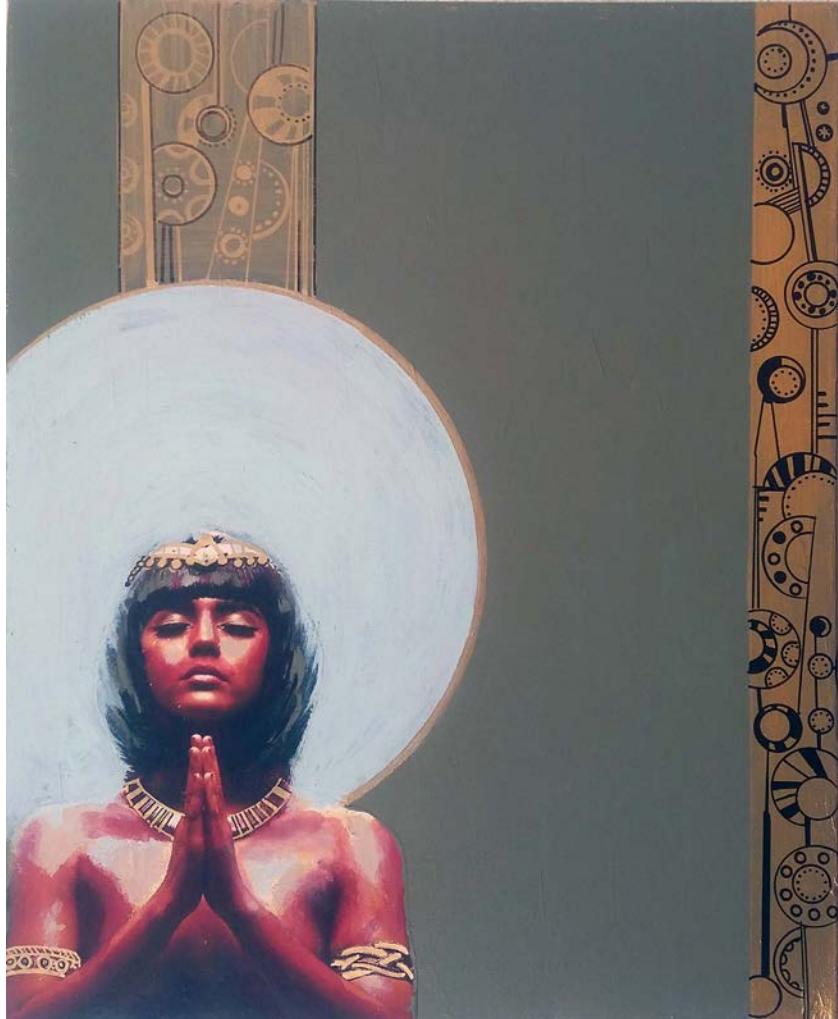
MIRSHEKARI Hura

mirshekarihura@gmail.com

Hura Mirshekari est née en 1985 à Zarand dans la partie iranienne du Baloutchistan, proche de l'Afghanistan. Elle étudie les mathématiques avant de poursuivre sa passion pour la peinture avec les maîtres de l'art iranien de l'université du Sistan-et-Baloutchistan à Zāhedān. Dans un contexte où l'expression artistique des femmes demeure difficile et souvent censurée, Hura Mirshekari signe des œuvres personnelles et militantes, en peinture mais aussi sur scène, à travers le chant et la performance. Elle ose représenter des femmes nues et des visages lascifs découpés dans des magazines et incorporés dans ses peintures aux couleurs vibrantes, jouant sur le rapport entre trompe-l'œil, matière et troisième dimension. Pour Hura Mirshekari, art visuel et poésie sont intrinsèquement liés. Ses œuvres se réfèrent souvent à des poèmes qui célèbrent la libération du corps et de l'esprit de la femme, comme de la terre natale.

<http://huramirshekari.fr>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/hura-mirshekari>



1

1 Hura MIRSHEKARI

Sans Titre, 2017

Acrylique et impression sur toile

40 x 30 cm

Prix : 300 €



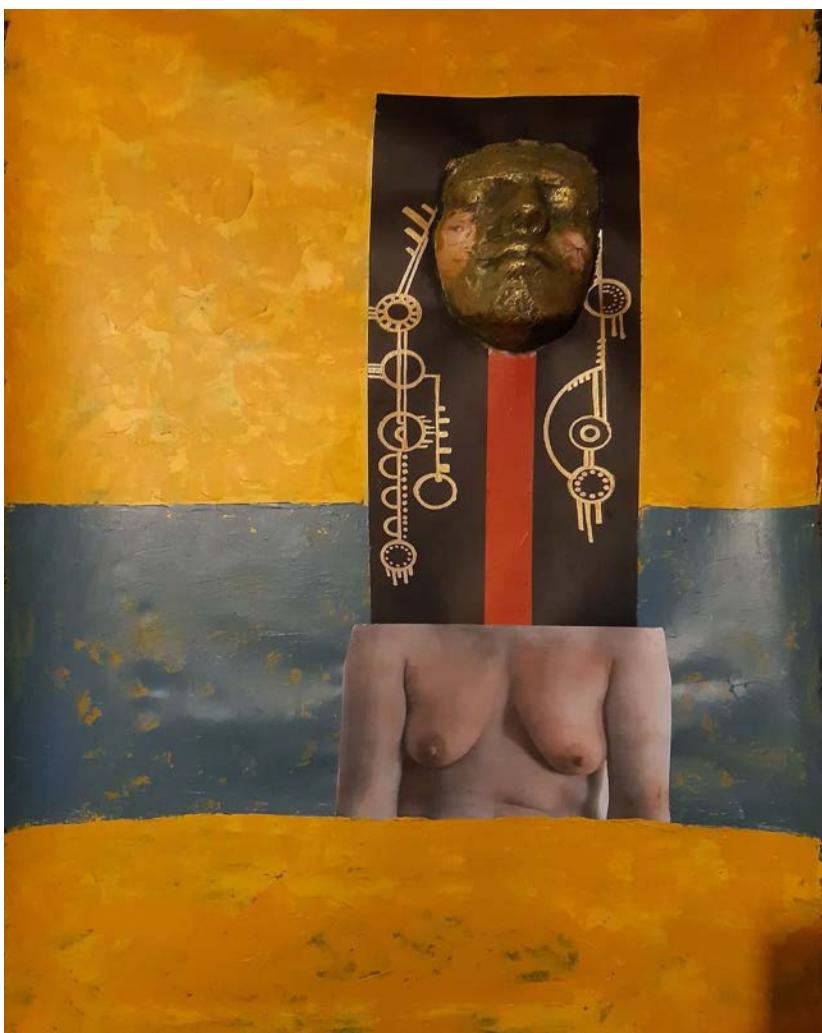
2

2 Hura MIRSKARI*Sans Titre*, 2017

Acrylique et impression sur toile

70 x 60 cm

Prix : 900 €



3

3 Hura MIRSKARI*Sans Titre*, 2020

Acrylique et impression sur toile

100 x 60 cm

Prix : 1000 €

YASSOUF Reem

reemyassouf@gmail.com

Née en 1979 à Damas en Syrie, Reem Yassouf fait ses études à la Faculté des Beaux-Arts de Damas, département peinture. Diplômée en 2000, elle développe un projet autour du mouvement et du nu féminin. Dessinatrice et plasticienne, créatrice de bijoux jusqu'en 2010, elle doit quitter la Syrie en 2012, d'abord pour la Jordanie puis pour la France. Les évènements en Syrie et les exils forcés trouvent un écho dans sa palette qui s'est peu à peu limitée au noir, blanc, gris et brun. Cette nouvelle série de petites peintures marque une libération du geste. L'artiste lance une forme abstraite dans l'espace vide de la toile blanche. Un corps en mouvement s'y insinue, profitant des ombres et des lignes pour se déployer ou se replier. Cette chorégraphie picturale symbolise pour l'artiste « la lutte permanente entre gravité et légèreté, bruit et silence, dans le cycle du mouvement et de la vie. »

<http://reemyassouf.com/>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/reem-yassouf>

pages suivantes

Reem YASSOUF

(*Effet*), 2020

Acrylique et pastel gras sur toile

29 x 29 cm

prix : 400 € (chaque)

1



2



3



4



5



6



7



8



ŒUVRES SUR PAPIER

ABO REBIEH Azza

azza.aborebien@gmail.com

Azza Abo Rebieh est née en 1980 à Hama en Syrie. Après des études de gravure aux Beaux-Arts de Damas, elle entame une carrière d'illustratrice. Dès 2011 elle prend part à la Révolution par ses dessins, ses graffitis et ses pantins destinés aux enfants des régions assiégées. Arrêtée en 2015, elle est emprisonnée pendant quatre mois et parvient à exécuter des portraits de ses codétenues et à illustrer leurs conditions de vie. Réfugiée à Beyrouth, elle décide de témoigner de leur sort. Avec leurs ombres et leurs noirs, leurs silhouettes, leurs oiseaux nocturnes et leurs fantômes, ses dessins s'inspirent explicitement des *Désastres de la guerre* de Goya. Depuis, elle expérimente de nouveaux matériaux comme le fil et le tulle et continue à vivre à Beyrouth.

<https://www.nytimes.com/2018/08/07/arts/design/syria-prison-artist.html>
<https://www.harpersbazaararabia.com/art/news/azza-abo-rebien-evocative-etchings>
<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/azza-abo-rebien>



Azza ABO REBIEH

Part of me, 2019

Gravure à l'eau forte sur papier hahnemühle

33 x 25 cm

prix : 450 €



Azza Abo Rebieh

2018

1/5

DR

Azza ABO REBIEH

Plate 24, 2018

Gravure et sucre sur papier hahnemühle

50 x 35 cm

prix : 750 €



Azza ABO REBIEH

Plate 16, 2017, gravure à l'eau forte sur papier hahnemühle, 35 x 50 cm

prix : 1350 €



Azza ABO REBIEH

The dog and man, 2019, gravure à l'eau forte sur papier hahnemühle, 27 x 40 cm

prix : 600 €

AJAJ Monif

ajajmonif@yahoo.com

Né en 1968 à Deir Es-Zor en Syrie, Monif Ajaj part étudier en Union Soviétique à l'Académie biélorusse des Beaux-Arts de Minsk. Diplômé en 1995, il retourne en Syrie où il doit effectuer son service militaire avant d'enseigner à la faculté des Beaux-Arts de Damas. A partir de 2004, sa peinture prend un tour politique. Ses grands portraits de rue accompagnent en 2011 la révolution syrienne. L'année suivante il se voit contraint de quitter son pays pour la France. Depuis lors, ses peintures et ses dessins dénoncent la dictature, les massacres et le traitement des prisonniers politiques. Ils pointent la violence d'une société patriarcale où figurent des gradés et des moustachus imbus d'eux-mêmes. Depuis 2018 et sa vie en Dordogne, ses sujets se détachent de la Syrie et la nature devient omniprésente. Elle se manifeste par des éclaboussures de couleurs vives qui prennent la forme de feuillages, d'escargots ou de limaces.

Monif AJAJ

Figues, 2020

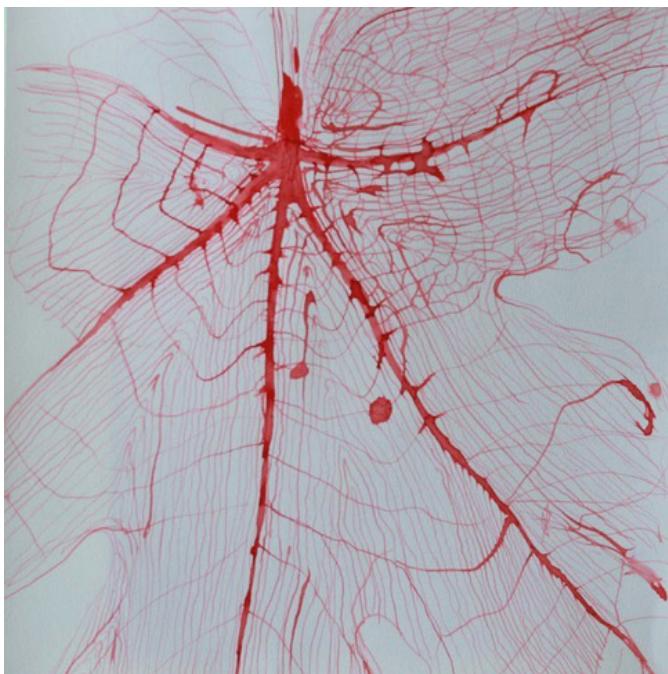
Encre de Chine sur papier étiré sur une planche de bois

50 x 70 cm, prix : 1 000 €

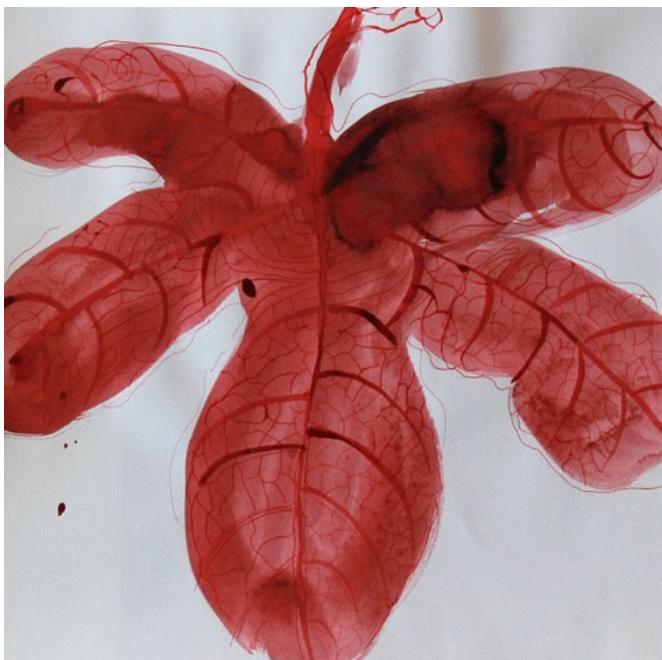
<http://www.monifajaj.com/>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/monif-ajaj>

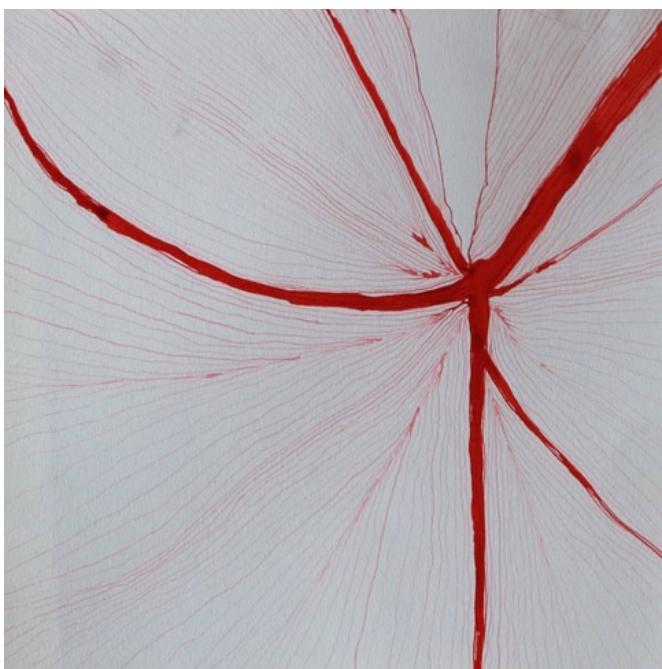




1



2



3

Monif AJAJ
Figues, 2020
Encre sur papier
30 x 30 cm
prix : 350 € (chaque)

page suivante

1 Monif AJAJ
Figues, 2020
Encre sur papier
122 x 137 cm
prix : 3000 €

2 Monif AJAJ
Figues, 2020
Encre sur papier
100 x 122 cm
prix : 2500€



1



2

AL BUKAI Najah

najahbukai@gmail.com

Né en 1970 à Homs en Syrie, Najah Al Bukai fait ses études à l'Académie des Beaux-Arts de Damas entre 1988 et 1992. Il poursuit sa formation aux Beaux-Arts de Rouen pendant trois ans. Au début des années 2000, il retourne s'installer dans la capitale syrienne où il ouvre son atelier et enseigne. Dénoncé pour avoir participé à des manifestations, il est emprisonné à Damas au centre 227 géré par les services des renseignements militaires. Il passera l'équivalent d'un an en détention, entre 2012 et 2014. En 2015, il parvient à fuir avec sa famille pour Beyrouth, puis la France. Interrogatoires, scène de torture, enlèvements, entassement dans les cellules, déplacement de cadavres par les co-détenus... rien n'échappe au crayon acéré de Najah Al Bukai dont la raison de vivre est désormais de témoigner. Maître de la taille douce (pointe sèche, eau forte, aquatinte), Najah Al Bukai a obtenu de l'Institut de France une résidence en gravure, entre avril 2019 et juillet 2020.

Najah AL BUKAI

Fin d'interrogatoire, 2016
Encre sur papier, 40 x 60 cm
prix : 1800 €

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/najah-al-bukai>





page suivante

Najah AL BUKAI

Déconnecté, 2017

Encre noire sur papier

33 x 24 cm

prix : 1000 €

1 Najah AL BUKAI

La cage, 2016

Encre sur papier, 40 x 60 cm

prix : 2000 €

2 Najah AL BUKAI

La cage, 2017

Encre sur papier, 40 x 60 cm

prix : 2000 €



1



2

ASALIA Nour

nourasalia@yahoo.com

Née en 1984, Nour Asalia est diplômée du département de sculpture de la faculté des Beaux-Arts de Damas où elle enseigne jusqu'à son départ pour la France en 2011. A son arrivée, elle entame des études en esthétique et histoire de l'art. Depuis, elle travaille sur la notion de fragilité dans la sculpture de la première moitié de XXe à l'École doctorale Esthétique, Sciences et Technologies des Arts sous la direction de Paul-Louis Rinuy.

C'est cette fragilité du corps fragmenté qu'elle expérimente aussi dans ses sculptures inspirées par son enfance auprès d'un père taxidermiste et par son expérience de la violence et de l'exil. Pour elle « la sculpture c'est violent : c'est comme vomir des pièces de verre ». La série des cerfs s'inspire de reproductions de Dürer. L'assemblage de papiers de couleurs différentes introduit des coupures étranges dans ces dessins virtuoses et donnent à ces têtes la fragilité d'un animal traqué.

<http://nourasalia.com>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/nour-asalia>



Nour ASALIA

Sans titre, 2015

Das et Tissu

17 x 19 x 6,5 cm

(dimensions de la boîte 28x28cm)

prix : 900€



1



2

1 Nour ASALIA

Cerf, 2020

Crayon sur carton , 40 x 50 cm

prix : 700€

page suivante

2 Nour ASALIA

Cerf, 2019

Crayon sur carton, 40 x 50 cm

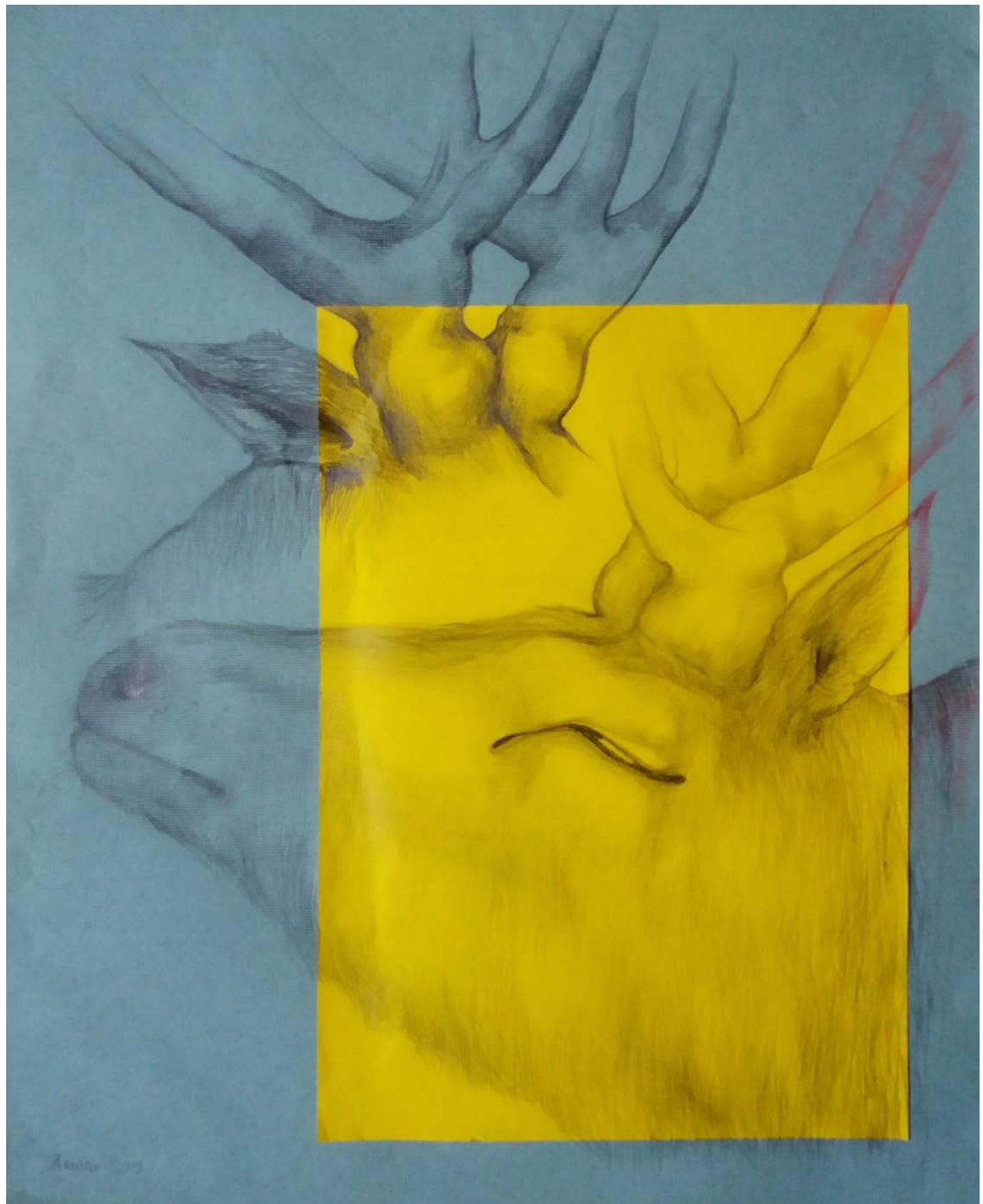
prix : 700€

Nour ASALIA

Cerf, 2019

Crayon sur carton, 50 x 40 cm

prix estimé : 700€



BOLOURI Maral

maralbolouriart@gmail.com

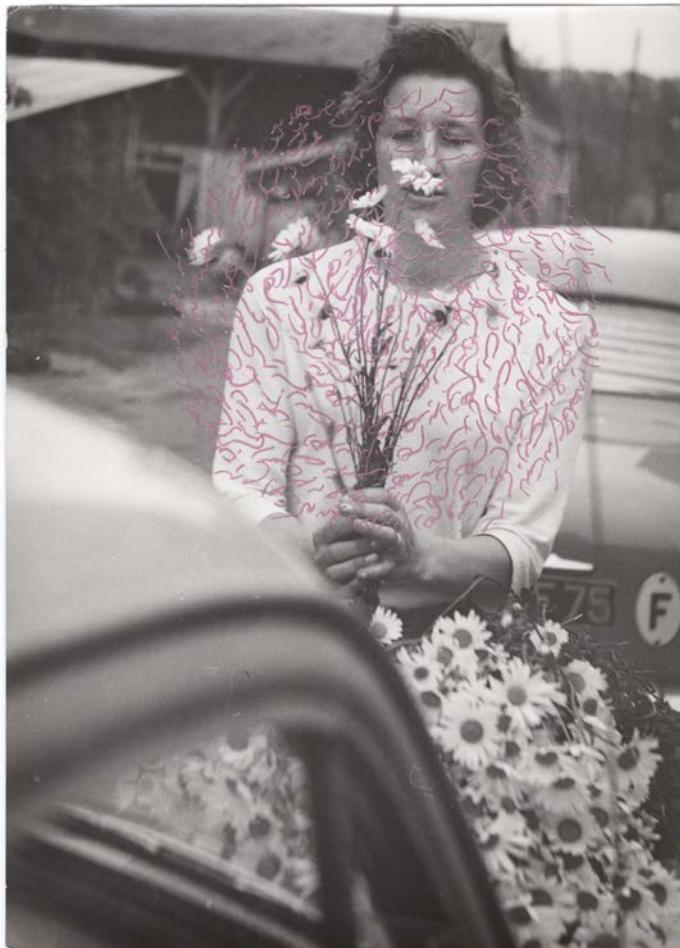
Né.e en 1982 à Téhéran, Maral Bolouri y étudie la peinture avant de partir pour la Malaisie où elle effectue un master d'art contemporain et de design. En 2012, elle s'envole pour Nairobi où elle côtoie une communauté artistique et intellectuelle tournée vers les problématiques postcoloniales et de genre. Son installation *Mothers and Others* qui dénonce l'absurdité des stéréotypes imposés aux femmes, remporte le prix sud-africain Absa L'Atelier en 2017. Assorti d'une résidence de six mois à la Cité internationale des Arts, il l'amène à Paris où elle décide de rester.

Dans la série en cours, *Unmothering*, Maral Bolouri interroge la lignée féminine et la séparation, la vision patriarcale des femmes comme mères nourricières, et leurs droits sur leur corps et leurs désirs. Les photographies trouvées reconstituent une archive familiale perdue durant la révolution et la guerre. L'artiste y inscrit des phrases en farsi, des non-dits maternels tirés de sa psychothérapie. Leur répétition en boucle sur ces images de femmes inconnues vise à « guérir et commémorer les corps des femmes qui m'ont précédée ».

https://www.jeanne-magazine.com/non-classe/2018/12/11/maral-bolouri-le-corps-en-plein-coeur_15607/

<https://creativefeel.co.za/2017/09/of-mothers-and-others/>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/maral-bolouri>



Maral BOLOURI

Time to give myself a present, 2020

Stylo sur photographie trouvée

18 x 12,9 cm

prix : 400 €



1



2

1 Maral BOLOURI

I only mother myself, 2020

Stylo sur photographie trouvée

12,5 x 8,5 cm

prix : 400 €

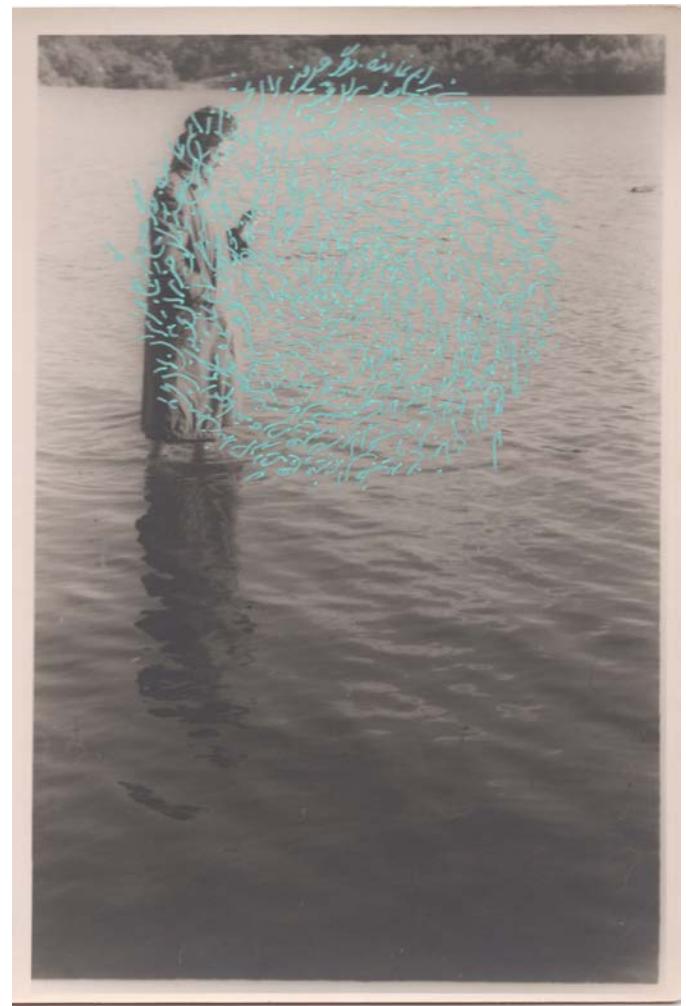
2 Maral BOLOURI

You are that part of me that I am ashamed of, 2020

Stylo sur photographie trouvée

13 x 17,9 cm

prix : 400 €



Maral BOLOURI

I have neglected you for too long, 2020

Stylo sur photographie trouvée

8,6 x 5,9 cm

prix : 400 €

Maral BOLOURI

I have nothing left to give, 2020

Stylo sur photographie trouvée

17,8 x 12,9 cm

prix : 400 €

BRISLY Diala

diala80@gmail.com

Née en 1980 au Koweït de parents syriens, Diala Brisly grandit à Damas où elle arrive à l'âge de 10 ans. Déjà rebelle, elle supporte mal la propagande omniprésente dans les écoles syriennes. Elle suit des études de littérature arabe et génie civil avant de choisir, à 21 ans, de se consacrer au dessin. Elle travaille alors comme artiste indépendante et en tant qu'illustratrice pour divers magazines et pour des chaînes d'animation pour enfants. Lorsque la Révolution éclate en 2011, elle participe activement à l'élan contestataire. Elle signe des affiches sous le nom d'Elvis Brisly et prend part à des actions humanitaires. En 2013, elle doit fuir en Turquie puis au Liban. Elle décide alors de mettre son art et son énergie au service des enfants des camps de réfugiés syriens et multiplie les fresques, les ateliers et les livres illustrés. Depuis la France, où elle s'installe en 2016, Diala Brisly poursuit son travail d'artiste et d'activiste, désormais indissociables pour elle.

1 Diala BRISLY

Kurdish hostages

Aquarelle et encre sur papier

48 x 36 cm

prix : 500 €

2 Diala BRISLY

Redemption cloud

Aquarelle et encre sur papier

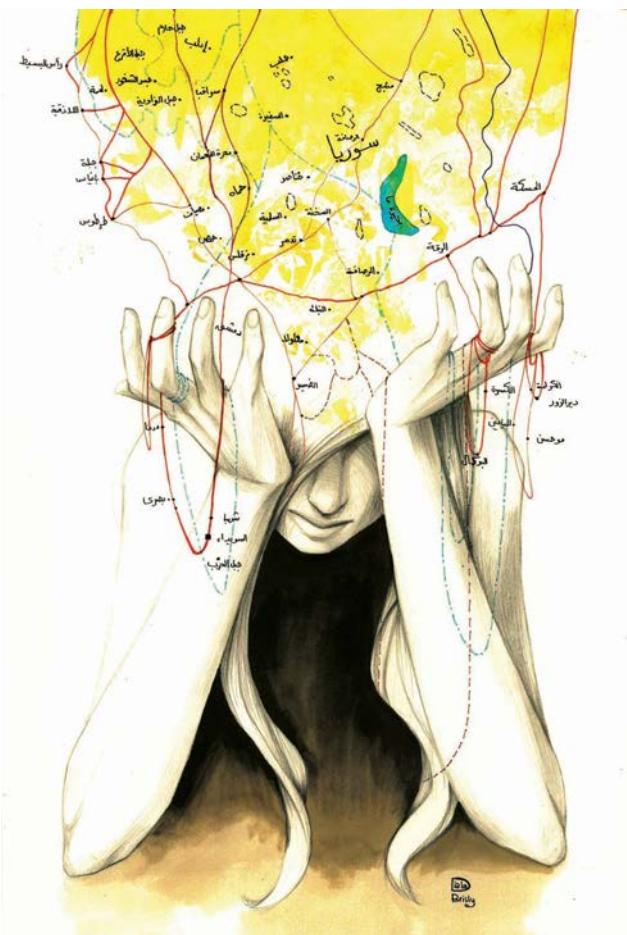
40 x 30 cm

prix : 500 €

<https://www.facebook.com/dialabrisly>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/diala-brisly>

1



2



HODAIFA Nagham

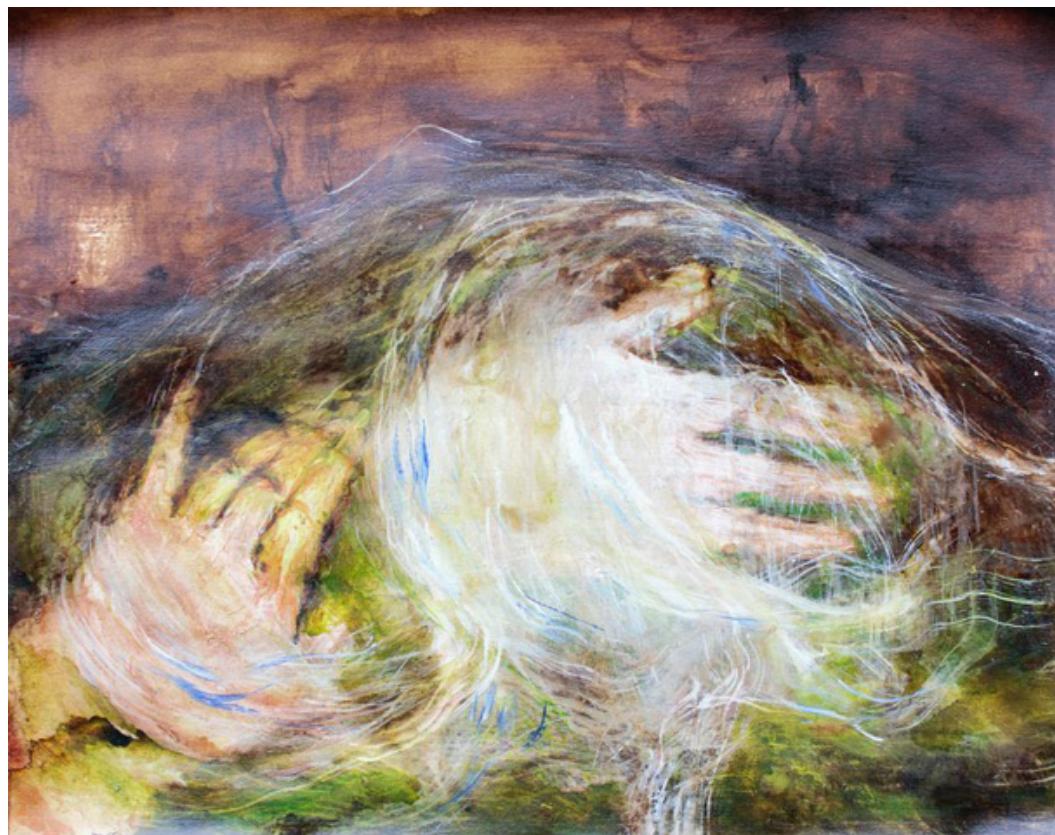
n.hodaifa@gmail.com

Née en 1981 à Swaida en Syrie, Nagham Hodaifa étudie la peinture aux Beaux-Arts de Damas avant de partir en 2005 pour étudier en France. Elle entame alors un cursus en Histoire de l'art à l'Université Paris 1. En 2015, elle soutient une thèse sur le peintre d'origine syrienne Marwan Kassab-Bachi, dit Marwan, qu'elle publie sous le titre *Marwan, face à face* en 2018. Ce travail de recherche sur le visage chez Marwan lui permet d'approfondir le thème de l'autoportrait. Elle passe du visage au corps, aux pieds et aux mains, au miroir et au gant, des rouges charnels de la peinture aux noirs de la gravure. Qu'elle soit minuscule ou monumentale, intime ou spectaculaire, pour elle, la peinture est un corps dansé. Adepte de l'interdisciplinarité en art, elle s'entoure le plus souvent, lors de ses peintures performances, de musiciens, de danseurs, de poètes, de chanteurs ou de vidéastes... Aujourd'hui Nagham Hodaifa mène une double carrière de peintre et de chercheuse.

<http://naghahodaifa.com/>

<https://www.imarabe.org/fr/blog/2019/11/deux-performances-de-nagham-hodaifa-a-l-ima>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/nagham-hodaifa>



Nagham HODAIFA
Ophélie, 2016
Techniques mixtes sur papier
50 x 63,5 cm
prix : 2700 €



page suivante

1 Nagham HODAIFA

Gant, 2016

Pointe sèche et aquatinte sur cuivre

10 x 17,5 cm

prix : 500 €

Nagham HODAIFA

Disjecta Membra 1, 2012

Techniques mixtes sur toile

61 x 58,2 cm

prix : 4000€

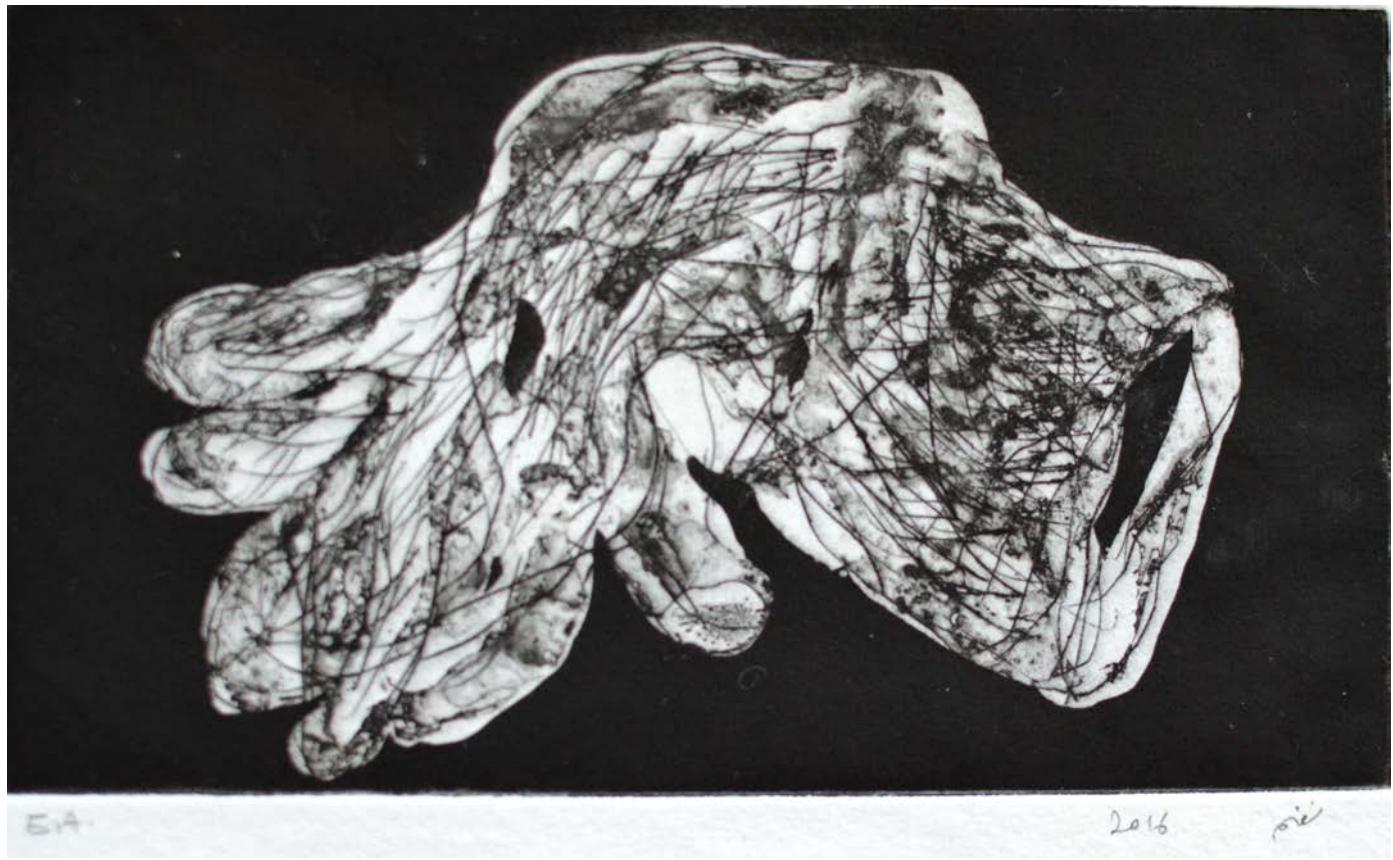
2 Nagham HODAIFA

Gants, 2016

Pointe sèche et sucre sur zinc

15 x 19,5 cm

prix : 500 €



EA

2016

pic

1



EA

2017

pic

2

KHELIL Farah

farahkhelil@gmail.com

Farah Khelil est née en 1980 à Carthage, en Tunisie. Après des études aux Beaux-Arts de Tunis, elle s'installe en France où elle obtient un doctorat de l'École des arts de la Sorbonne en 2014. Artiste conceptuelle, son travail s'enracine dans son histoire familiale et ses lectures. Elle collecte, analyse puis décompose les éléments qui l'entourent pour les faire éclater dans l'espace et les réunir en une composition abstraite, multipliant les points de vue et faisant émerger un nouveau sens. *Solitude peuplée* est une photographie d'agencement de billes d'un jeu de solitaire et d'une carte postale du penseur de Rodin, placés sur une gravure de la princesse de Soubise jouant au solitaire. L'artiste a tracé des lignes à l'encre entre les différents éléments. Ces lignes diffèrent selon les versions. Pour *Lignes*, elle a collé des fragments d'un dictionnaire arabe trouvé dans la bibliothèque de son grand-père poète et sculptés par des insectes bibliophages. L'accrochage en ligne tente de reconstituer un texte.

<http://farahkhelil.free.fr/>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/farah-khelil>



Farah KHELIL

Solitude peuplée, 2017

Encre sur Tirage HP Vivera

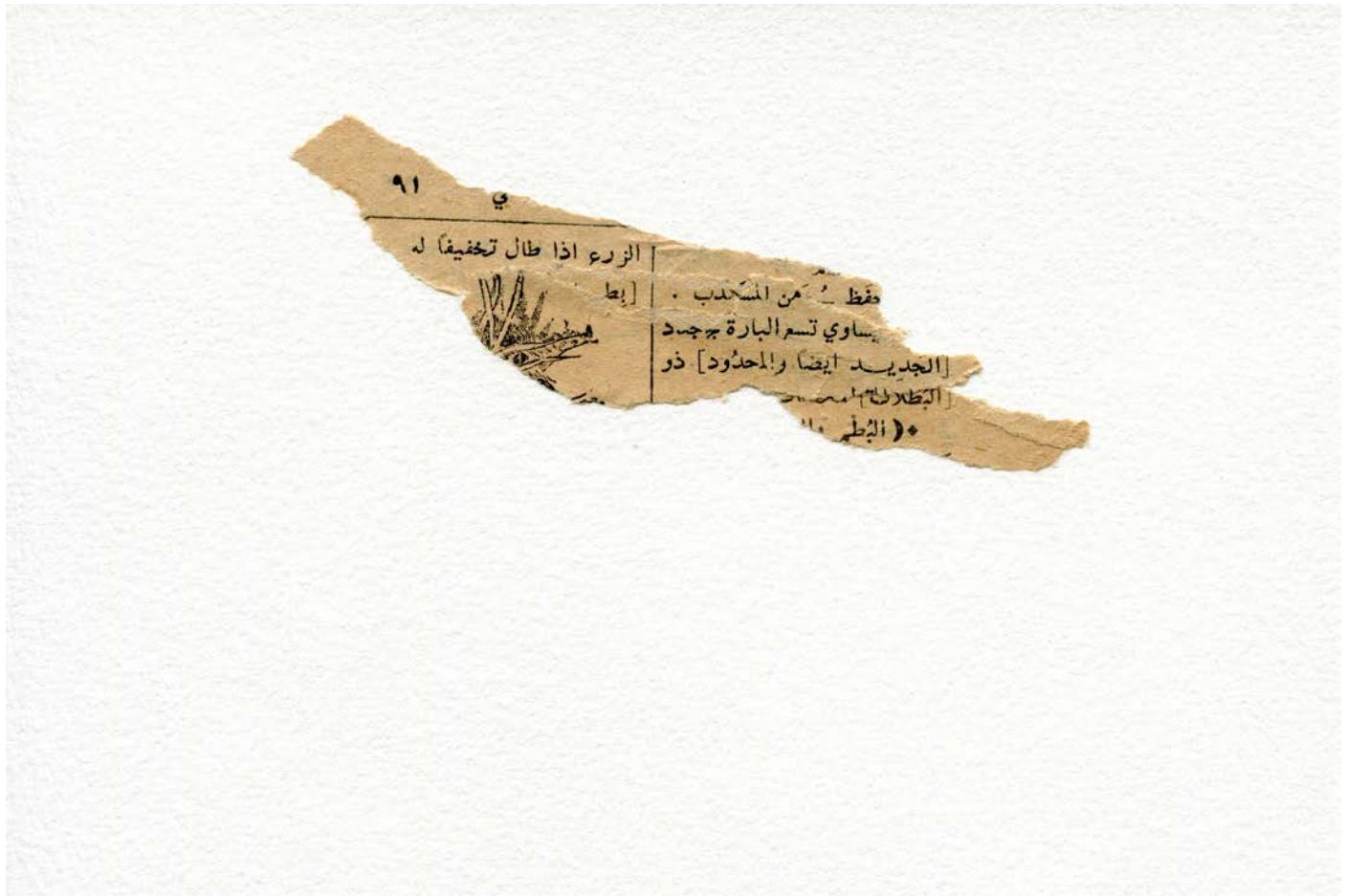
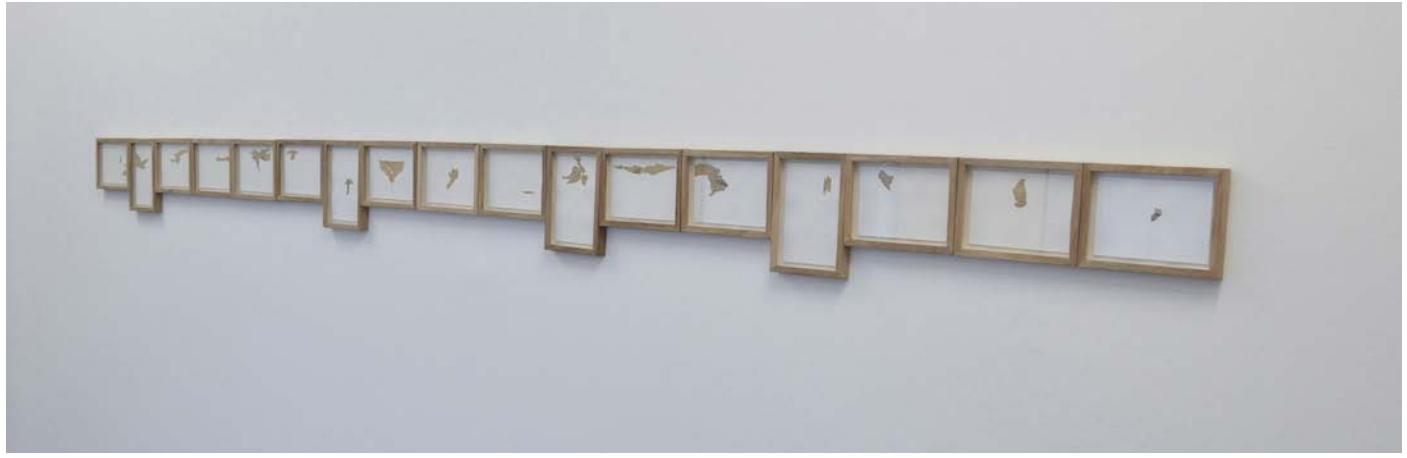
sur Harman by Hahnemühle 300g

60 x 80 cm

édition numérotées et signées,

3 exemplaires uniques

prix : 350€



Farah KHELIL

Lignes, 2015

Collage sur papier coton, 10 x 15 cm (chaque)
 prix : 450€ les trois (3 exemplaires uniques)

MADDAH Randa

randa_mdah@hotmail.com

Née en 1983 à Majdal Shams, dans la partie du Golan conquise par Israël en 1967, Randa Maddah étudie la gravure aux Beaux-Arts de Damas et obtient un master aux Beaux-Arts de Paris en 2020. Artiste engagée, elle explore l'histoire douloureuse de sa communauté soumise à l'occupation israélienne. Ses dessins, ses gravures et ses sculptures évoquent des corps abandonnés, en apesanteur dans une géographie incertaine, à l'image de l'oubli où sombrent les histoires des exilés du Golan. Tout dernièrement, elle explore les formats plus narratifs de leporello et de cahiers de monotypes où se succèdent des figures, des plantes et des mots. Parallèlement à son travail graphique et sculptural, elle développe depuis 2012 une importante œuvre vidéo (actuellement visible à l'Institut du monde arabe).

Randa MADDAH

Oiseaux, 2019

Monotype

19 x 27 cm

prix : 300 €

<http://randamaddah.com/>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/randa-maddah>





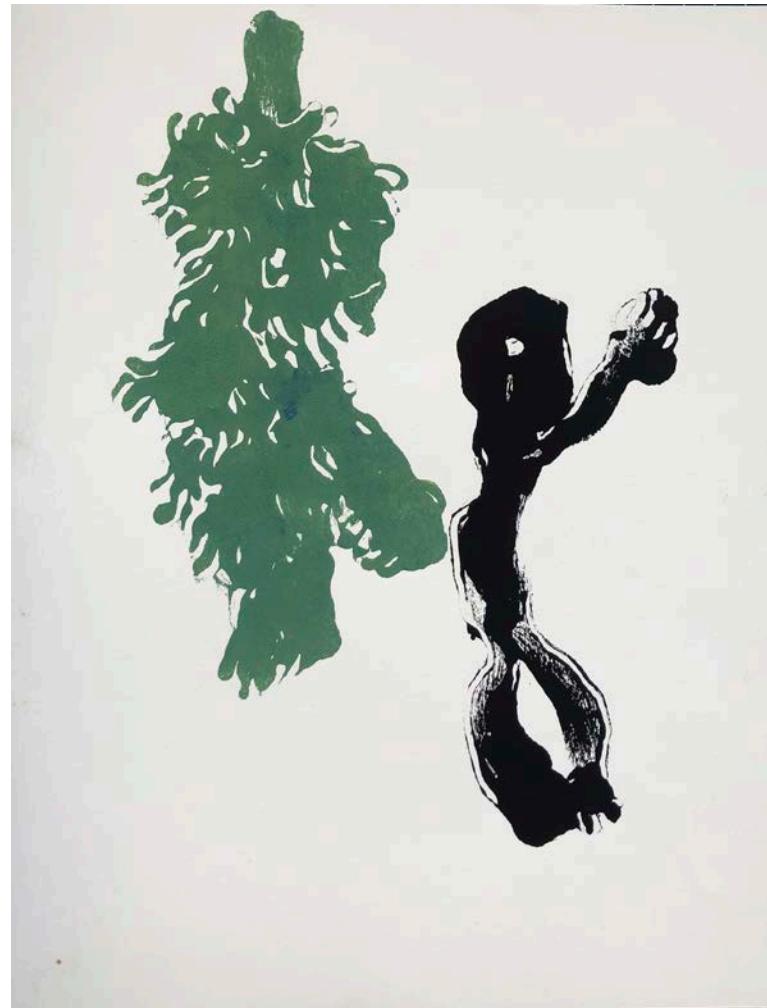
Randa MADDAH

Sans Titre, 2019

Monotype

38 x 28 cm

prix : 500 €



1

1 Randa MADDAH*Sans Titre*, 2019

Monotype

33 x 25 cm

prix : 400 €



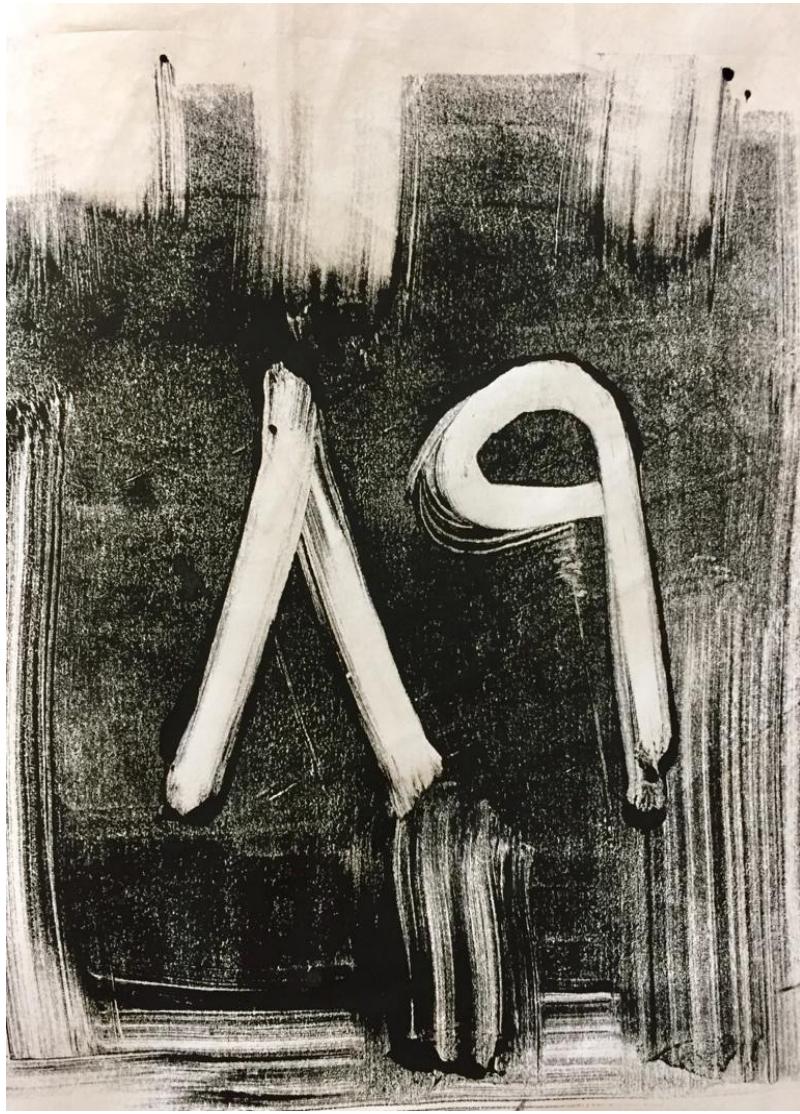
2

2 Randa MADDAH*Sans Titre*, 2019

Monotype

33 x 25 cm

prix : 400 €



Randa MADDAH

89, 2020

Livre d'artiste composé de 40 monotypes

42 x 29,7 cm

prix : 3500 €

Lien vers vidéo du livre :

<https://www.facebook.com/randa.mdah/videos/10158227707205376>



OMRAN Mohamad

momran79@gmail.com

Né en 1979 à Damas en Syrie, Mohamad Omran est diplômé de la Faculté des Beaux-Arts de Damas en 2002. Il commence une carrière de sculpteur qu'accompagne déjà une abondante œuvre dessinée. En 2007, il décide de poursuivre des études d'histoire de l'art en France où il démarre un projet de thèse sur l'image du corps souffrant, tout en publiant des textes critiques pour différents journaux du monde arabe. Il vit aujourd'hui à Ivry-sur Seine.

Centrée dès le départ sur le corps humain, son œuvre sculptée et dessinée dénonce de manière explicite despotes, violences et abus de pouvoir menés par des hommes à l'allure interchangeable. Police secrète, hommes de pouvoir, le visage occulté par des lunettes noires, des masques à gaz ou autres prothèses, ils sont assis sur des chaises dans un immobilisme glaçant. Ils saturent l'espace du papier sans hiérarchie ni perspective, n'offrant nulle échappée, à l'image d'un régime qui monopolise l'espace visuel public.

<http://mohamadomran.com/>

<https://www.portesouvertessurlart.com/artistes/mohamad-omran>

Mohamad OMRAN

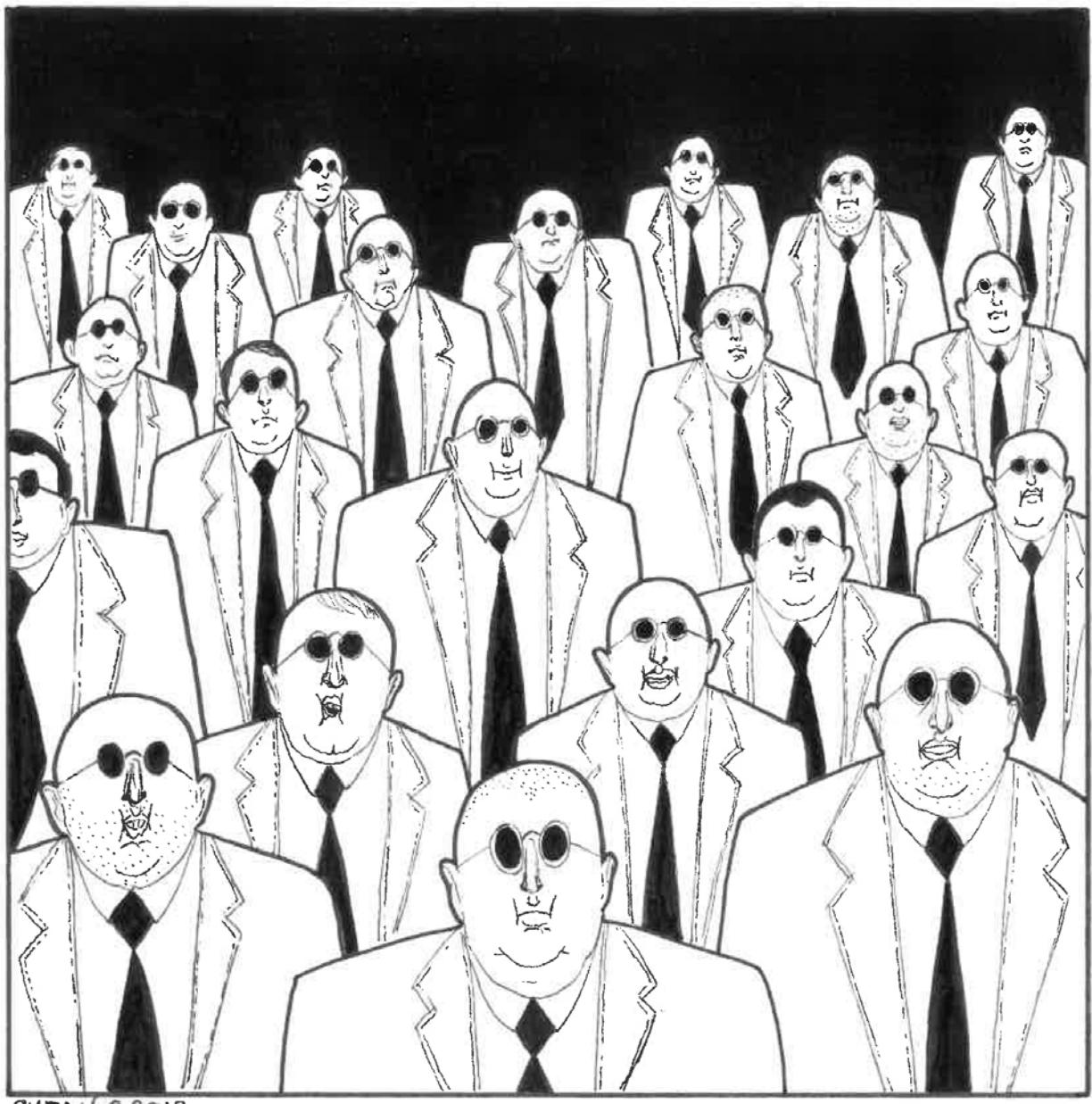
Un monde d'hommes, 2018

Feutre noir, encre de chine sur papier

36,5 x 36,5 cm (avec le cadre)

prix : 400 €





OMRAN © 2018

Mohamad OMRAN

Un monde d'hommes, 2018

Feutre noir, encre de chine sur papier

29,7 x 42 cm

prix : 400 €



Mohamad OMRAN

Portrait d'un inconnu 1, 2017

Encre de chine, aquarelle sur papier

65 x 50 cm

prix : 900 €

YAMMINE Maha

mahayammine@hotmail.com

Née au Liban en 1986, Maha Yammine étudie la peinture à la faculté des Beaux-Arts de Beyrouth. Son master à l'École supérieure d'art et de design de Valenciennes et son post-diplôme à l'ENSBA de Lyon l'amènent à se tourner vers l'installation, la vidéo et la performance. Elle appartient à cette génération d'artistes libanais nés après la guerre, qui pratique une forme d'archéologie d'un passé fantomatique et envahissant. Sa pratique revisite les gestes et objets quotidiens de son entourage pour transformer la contemplation nostalgique en de nouvelles formes, actions et expériences. Les Objets proviennent de l'installation 22 m² dans laquelle l'artiste a demandé à vingt personnes de se remémorer et de dessiner le mobilier qu'ils partageaient dans une cave où ils se réfugiaient lors des bombardements de Beyrouth. Dans le film d'animation Autoportrait en bonne femme, elle fait et défait un chignon intitulé d'après une coiffure héritée du Paris du XIXeme. (Actuellement visible dans son exposition monographique à la galerie Duchamp à Yvetot)

Maha YAMMINE

Objets, 2019

Sérigraphie

42 x 29,5 cm

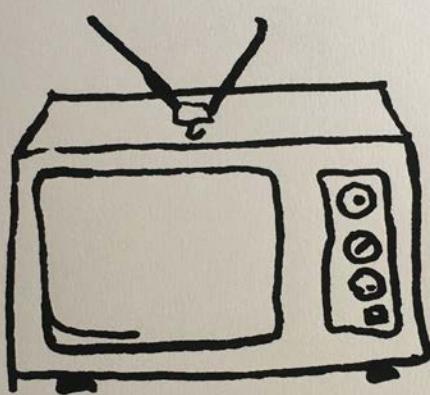
(série de 60 objets)

prix : 100 € (chaque)

<http://www.mahayammine.com/>

<https://www.citedesartsparis.net/fr/hlm-baptiste-brossard-oceane-bruel-maha-yammine>

1



1



2



3



Maha YAMMINE

Autoportrait en bonne femme, 2020

Dessin à l'encre sur papier

50 x 65 cm

(série de 56 plans)

prix : 300 € (chaque)

Lien vers le film d'animation :

<https://player.vimeo.com/video/474212068>

Qui sommes-nous ?

L'association Portes ouvertes sur l'art accompagne des artistes en situation d'exil pour leur permettre de développer leur travail et de nouer des contacts avec le milieu de l'art en France.

www.portesouvertessurlart.com

Les Portes ouvertes sur l'art
6, Rue d'Astorg
75008 PARIS

Instagram : [@portesouvertessurlart](https://www.instagram.com/@portesouvertessurlart)
Facebook : [@Portesouvertessurlart](https://www.facebook.com/Portesouvertessurlart)

Mise en page : Alexia de Montalembert